

Pioneer *sound.vision.soul*

CMX-3000

ЦИФРОВОЙ МЕДИА-ПЛЕЙЕР

Инструкция по эксплуатации


ME 20

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO
TEXT

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДАННЫЙ АППАРАТ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМЫМ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЕГО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТИ И НЕ ПОМЕЩАЙТЕ РЯДОМ С НИМ ПРЕДМЕТЫ, НАПОЛНЕННЫЕ ВОДОЙ ИЛИ ДРУГИМИ ЖИДКОСТЯМИ, НАПРИМЕР ВАЗЫ, ЦВЕТОЧНЫЕ ГОРШКИ, ЕМКОСТИ С КОСМЕТИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ, ЛЕКАРСТВАМИ И Т.Д.



Символ молнии со стрелкой внутри равносоставленного треугольника предназначен для предупреждения пользователя о неизолированных контактах с высоким напряжением внутри устройства, которые могут вызвать поражение электрическим током.

ОСТОРОЖНО

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. НЕ ОТКРЫВАТЬ

ОСТОРОЖНО: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ ОБШИВКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ УСТРОЙСТВА НЕТ ЧАСТЕЙ, ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ.



Восклицательный знак внутри равносоставленного треугольника предназначен для привлечения внимания пользователя на важные указания в сопроводительной литературе, касающиеся эксплуатации и обслуживания устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: ТАБЛИЧКА С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕМ ОБ ОТСУТСТВИИ ЧАСТЕЙ, ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ, РАСПОЛОЖЕНА НА ДНЕ АППАРАТА.

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧИТЕ ИНСТРУКЦИЮ - Перед использованием устройства необходимо прочитать инструкцию по безопасности и эксплуатации.

СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ - Инструкцию по безопасности и эксплуатации необходимо сохранить для получения необходимой информации в процессе использования устройства.

ОБРАЩАЙТЕ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ - Соблюдайте все предупреждающие указания в инструкции по эксплуатации и безопасности

ВЫПОЛНЯЙТЕ УКАЗАНИЯ - Необходимо выполнять все указания по эксплуатации устройства.

ОЧИСТКА - Перед очисткой отсоединяйте устройство от сетевой розетки. Устройство следует очищать только при помощи полировочной салфетки или мягкой сухой ткани. Ни в коем случае не используйте для очистки устройства полировочные средства для мебели, бензин, инсектициды и другие летучие жидкости, так как они могут разрушить поверхность корпуса.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА - Не подключайте к данному аппарату дополнительные устройства, за исключением рекомендованных производителем, так как это опасно.

ВОДА И ВЛАГА - Не помещайте данное устройство вблизи воды, например рядом с ванной, умывальной или кухонной раковиной, в сыром подвале или рядом с плавающим бассейном и т.п.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ - Не помещайте данное устройство на неустойчивую подставку, штатив, кронштейн, стол и т.п. Падение устройства может привести к серьезной травме находящегося рядом человека или к повреждению устройства. Устанавливайте устройство только на подставку, продающуюся в комплекте с ним, или рекомендованную производителем. При установке устройства должны соблюдаться указания производителя и

использоваться рекомендованные производством принадлежности.

ТЕЛЕЖКА - Устройство в комбинации с тележкой следует передвигать с осторожностью. Резкие остановки, чрезмерные усилия и неровные поверхности могут привести к падению устройства и тележки.



ВЕНТИЛЯЦИЯ - Щели и отверстия в корпусе устройства предназначены для вентиляции, обеспечивающей надежную работу устройства и предотвращающей его перегрев. Нельзя закрывать или загромождать эти отверстия. Нельзя помещать устройство на кровать, диван, ковер или на другую подобную поверхность. Нельзя устанавливать устройство во встроенную мебель, например на книжную полку, за исключением случаев, когда обеспечивается достаточная вентиляция и соблюдаются указания производителя.

ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ - Данное видеорегистраторное устройство должно работать только от того типа источника питания, который указан на этикетке с техническими характеристиками. Если у вас есть сомнения относительно типа источника питания в вашем доме, обратитесь к Вашему дилеру или в местную компанию-производитель электроэнергии.

РАЗМЕЩЕНИЕ - Устройство следует размещать в устойчивом месте.

ПЕРЕРЫВЫ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ УСТРОЙСТВА - Если Вы не собираетесь пользоваться устройством длительное время, отсоединяйте шнур питания от сетевой розетки.

ЗАЕМЛЕНИЕ ИЛИ ПОЛЯРИЗАЦИЯ

● Если данное устройство оборудовано поляризованной вилкой переменной тока (вилкой, один из контактов которой

шире остальных), то она может быть вставлена в розетку только одной стороной. Такая конструкция вилки предназначена для обеспечения безопасности. Если вилка не вставляется в сетевую розетку, попробуйте перевернуть вилку. Если и после этого вилка не вставляется, обратитесь к электрику, чтобы он заменил устаревшую розетку на более современную. Не изменяйте конструкцию поляризованной вилки.

- Если данное устройство оснащено трехпроводной вилкой заземляющего типа - вилкой, имеющей третий (заземляющий) контакт, - то такая вилка может быть подключена только к специальной розетке с заземляющим гнездом. Такая конструкция вилки предназначена для обеспечения безопасности. Если вилка не вставляется в сетевую розетку, обратитесь к электрику, чтобы он заменил устаревшую розетку на более современную. Не изменяйте конструкцию вилки.

ЗАЩИТА ШНУРА ПИТАНИЯ - Шнуры питания следует прокладывать так, чтобы по ним не ходили и не ставили на них какие-либо предметы. Особое внимание следует уделять частям шнура около вилки и около гнезда входа питания устройства.

ЗАЕМЛЕНИЕ НАРУЖНОЙ АНТЕННЫ - Если к устройству подсоединена наружная антенна или кабельная сеть, убедитесь, что они заземлены для обеспечения защиты от скачков напряжения и накопленных статических зарядов. Статья 810 Национальных электрических правил и норм, ANSI/NFPA 70, содержит информацию о правильном заземлении антенны и несущей конструкции, заземлении вводного провода к разрядяющему устройству антенны, размере заземляющих проводов, размещении антенного разрядного устройства, соединении с заземлителями, а также требования к заземлителям. См. рис. А.

МОЛНИЯ - Для дополнительной защиты данного устройства во время грозы или в период, когда им не используются длительное время, отключите его от сетевой розетки и отсоедините антенну или кабельную сеть. Это предотвратит повреждение устройства молнией и скачком напряжения электросети.

ЛИНИИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ - Наружная антенная система не должна быть расположена рядом с воздушными линиями электропитания или другими электрическими или энергетическими сетями. При установке наружной антенной системы следует принимать особые меры предосторожности, чтобы не задеть линии электропитания или энергетические сети, так как это может привести к смертельному исходу.

ПЕРЕГРУЗКА - Не перегружайте стенные розетки и удлинители, так как это может привести к пожару или поражению электрическим током.

ПОПАДАНИЕ ВНУТРЬ УСТРОЙСТВА ПРЕДМЕТОВ И ЖИДКОСТЕЙ - Никогда не вставляйте какие-либо предметы в отверстие данного устройства, так как они могут соприкоснуться с участками высокого напряжения или закороченными частями, что может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не проливайте какие-либо жидкости на устройство.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ - Не пытайтесь проводить техническое обслуживание данного устройства самостоятельно, так как при открытии и снятии крышек Вы можете подвергнуться воздействию высокого напряжения или другой опасности. Все мероприятия по техническому обслуживанию должны проводиться квалифицированным сервисным персоналом.

ПОВРЕЖДЕНИЯ, ПРИ КОТОРЫХ ТРЕБУЕТСЯ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ - Отсоедините устройство от сетевой розетки и предоставьте устройство в сервисный центр для технического обслуживания в следующих случаях:

- Если поврежден шнур питания или вилка шнура питания.
- Если на устройстве пролита жидкость или внутрь попал посторонний предмет.
- Если устройство находилось под дождем или подверглось другому воздействию воды.
- Если работа устройства отличается от нормальной при выполнении указаний инструкции по эксплуатации. Осуществляйте только те регулировки, которые разрешены в инструкции по эксплуатации, так как неправильная регулировка устройства может привести к повреждению и потребовать более сложной и квалифицированной работы для возвращения устройства в нормальное рабочее состояние.

лифицированной работы для возвращения устройства в нормальное рабочее состояние.

- Если устройство уронили или корпус устройства поврежден.
- Если наблюдается заметное изменение работы устройства

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ - При необходимости использования запасных частей квалифицированный специалист должен проверить, соответствуют ли эти запасные части характеристикам безопасности оригинальных частей. Во избежание пожара, поражения электрическим током и других опасностей используйте только запасные части, указанные производителем.

ПРОВЕРКА БЕЗОПАСНОСТИ - После завершения технического обслуживания или ремонта этого устройства попросите квалифицированного специалиста произвести проверки безопасности, чтобы убедиться в том, что устройство находится в нормальном рабочем состоянии.

КРЕПЛЕНИЕ НА СТЕНЕ ИЛИ ПОТОЛКЕ - Данное устройство не следует крепить на стене или потолке.

ИСТОЧНИКИ ТЕПЛА - Данное устройство следует помещать вдали от источников тепла, таких как радиаторы, батареи отопления, печи, усилители и др.

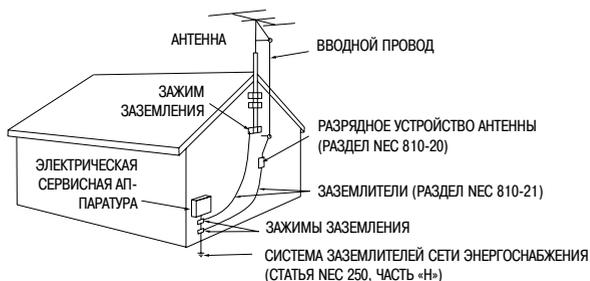


Рис. А

NEC - Национальные электрические правила и нормы

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Данное устройство соответствует требованиям ФКС (Федеральная комиссия связи (США)) относительно использования экранированных кабелей (с ферритовыми сердечниками) и соединителей при подключении данного устройства к другой аппаратуре. Для предотвращения возникновения электромагнитных помех в работе других устройств, таких как радиоприемники или телевизоры, используйте экранированные кабели (с ферритовыми сердечниками) и соединители для данного устройства к другой аппаратуре.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ШНУРА ПИТАНИЯ

При обращении со шнуром питания держите его за вилку. Не вынимайте вилку из розетки, держась за шнур, и не касайтесь шнура питания мокрыми руками, так как это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не ставьте устройство, предметы мебели и т.д. на шнур питания и не пережимайте его. Не завязывайте шнур питания в узел и не связывайте его с другими шнурами. Шнур питания следует прокладывать в местах, где на него не будут наступать. Использование поврежденного шнура питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Время от времени проверяйте шнур питания на наличие повреждений. В случае обнаружения повреждения обратитесь в ближайший уполномоченный сервис-центр компании PIONEER или к Вашему дилеру для замены шнура.

Данное устройство соответствует требованиям ФКС (Федеральная комиссия связи (США) относительно использования экранированных кабелей (с ферритовыми сердечниками) и соединителей при подключении данного устройства к другой аппаратуре. Для предотвращения возникновения электромагнитных помех в работе других устройств, таких как радиоприемники или телевизоры, используйте экранированные кабели (с ферритовыми сердечниками) и соединители для соединения данного устройства с другой аппаратурой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данное устройство успешно прошло испытания на соответствие ограничениям для цифровых устройств класса «В» в соответствии с Частью 15 Правил ФКС. Эти ограничения установлены для обеспечения необходимой защиты от недопустимых помех при использовании устройства в жилых районах. Это устройство генерирует, использует и может излучать РЧ-энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с настоящим руководством, способно создавать недопустимые помехи радиосвязи. При этом нет гарантии, что в конкретном случае установки устройство не будет создавать такие помехи. Если данное устройство создает неприемлемые помехи радио- или телевизионному приему, что можно определить путем его выключения и включения, рекомендуем попробовать устранить их с помощью одной или нескольких из следующих мер:

- Переориентируйте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между устройством и приемником.
- Подключите устройство к розетке в ветви электросети, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Проконсультируйтесь на предмет устранения помех с дилером, у которого Вы приобрели устройство, либо с опытным радио- или телевизионным техником.

Информация для пользователя:

Изменения или модификации устройства, выполненные без соответствующего разрешения, могут лишить пользователя права эксплуатации устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВЫПОЛНЕНИЕ ДЕЙСТВИЙ ПО УПРАВЛЕНИЮ УСТРОЙСТВОМ, ПРИМЕНЕНИЕ РЕГУЛИРОВОК ИЛИ ВЫПОЛНЕНИЕ ОПЕРАЦИЙ, НЕ ОПИСАННЫХ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВОЗДЕЙСТВИЮ ОПАСНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОПТИЧЕСКИХ ПРИБОРОВ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ДАННОГО УСТРОЙСТВА УВЕЛИЧИВАЕТ ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ ЗРЕНИЯ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С УСТРОЙСТВОМ

Место установки

Установите аппарат в хорошо вентилируемом месте, где он не будет подвергаться воздействию высокой температуры или влажности.

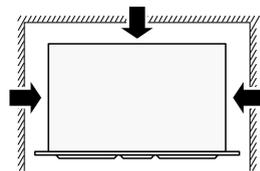
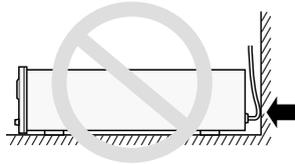
Не устанавливайте проигрыватель там, где на него будут попадать солнечные лучи, около печи или радиатора отопления. Избыточное тепло может оказать разрушительное воздействие на корпус и внутренние детали. Установка проигрывателя во влажном или пыльном месте также может привести к неисправности устройства и сделать его опасным. Не устанавливайте проигрыватель рядом с кухонными плитами и т.п., там, где он может оказаться под воздействием дыма, насыщенного масляными аэрозолями, пара или тепла.

Правила установки

- Установка и длительное функционирование проигрывателя компакт-дисков сверху на источнике тепла, таком как усилитель, или рядом с прожекторами и т.п. ухудшит характеристики изделия. Не устанавливайте проигрыватель на источники тепла.
- Располагайте проигрыватель компакт-дисков как можно дальше от телевизоров или радиоприемников. Проигрыватель компакт-дисков, установленный в непосредственной близости к такому оборудованию может стать причиной шумов или искажения изображения.
- При использовании комнатной антенны может прослушиваться шум. В этом случае воспользуйтесь наружной антенной или выключите питание проигрывателя компакт-дисков.
- Если устройство расположено рядом с источником громкого звука, например, рядом с акустической системой, то могут

возникать пропуски участков записи. Расположите проигрыватель дальше от акустической системы или уменьшите громкость звука.

- Расположите проигрыватель на ровной поверхности с устойчивым основанием.
- Следите за тем, чтобы проигрыватель, а также его сигнальные кабели и шнур питания не соприкасались с вибрирующими предметами. Любое воздействие вибрации может вызвать пропуски участков записи. Особенно осторожно следует обращаться с проигрывателем, установленным в переносном футляре.



Исключите соприкосновение с вибрирующими поверхностями!

Установка проигрывателя СМХ-3000 в стандартную стойку для аппаратуры

Отверстия под винты в передней панели СМХ-3000 предназначены для крепления проигрывателя в стандартной стойке для электротехнического оборудования шириной 48».

- Перед установкой устройства в стойку снимите с него четыре ножки.
- Для крепления устройства в стойке используйте винты подходящего размера (винты в комплект поставки проигрывателя компакт-дисков СМХ-3000 не входят).

Замечание

- Никогда не располагайте проигрыватель компакт-дисков непосредственно над усилителем мощности, так как вырабатываемое усилителем тепло может вывести проигрыватель из строя. Расположение проигрывателя компакт-дисков непосредственно над усилителем мощности также может привести к появлению паразитных наводок радиосигнала или других помех.
- Перед перемещением стойки с оборудованием извлеките из нее проигрыватель компакт-дисков.
- Если стойка с оборудованием передвигается с установленным в ней проигрывателем компакт-дисков, то необходимо соблюдать особую осторожность, чтобы проигрыватель не подвергался ударам или вибрации.

Уход за поверхностью корпуса проигрывателя

Протирайте поверхность корпуса полировальной салфеткой или сухой мягкой тканевой салфеткой. Для удаления стойких загрязнений смочите тканевую салфетку слабым раствором нейтрального моющего средства (разбавленного 5 или 6 частями воды), хорошо отожмите салфетку и удалите загрязнение. Сухой салфеткой протрите поверхность насухо. Не применяйте летучие

жидкости, такие как бензин или растворитель, которые могут повредить устройство.

Очистка линзы считывающего устройства

При нормальных условиях эксплуатации линза считывающего устройства не загрязняется. Если по некоторым причинам линза загрязнилась и считывающее устройство перестало работать, то обратитесь в ближайший уполномоченный сервисный центр PIONEER. В продаже имеются приспособления для чистки линзы считывающего устройства проигрывателей компакт-дисков, но при их использовании необходимо проявлять особую осторожность, так как они могут привести к повреждению линзы.

Хранение дисков

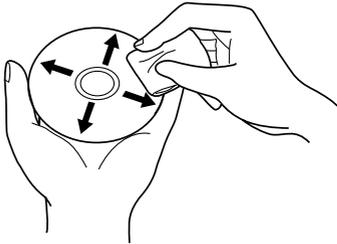
- Диски изготавливаются из пластмассы того же типа, что и обычные пластинки с аналоговой звукозаписью. Не допускайте деформации дисков. Всегда храните диски в футлярах в вертикальном положении. Не располагайте их рядом с источниками тепла, в местах с высокой влажностью или при очень низкой температуре. Не оставляйте диски в автомобилях - в помещении автомобиля, оставленного на солнце, температура поднимается очень высоко.
- Всегда читайте предостерегающие надписи на этикетках дисков и соблюдайте изложенные в них указания.

Конденсат

Если устройство, которое долгое время находилось в холодной обстановке, внести в теплое помещение или если температура в помещении резко повышается, то внутри устройства может образоваться конденсат, влияющий на характеристики проигрывателя. В таких случаях устройство перед работой должно простоять в теплом помещении около часа, или повышайте температуру постепенно.

Обращение с компакт-дисками и уход за ними

- Отпечатки пальцев или пятна грязи на поверхности компакт-дисков не оказывают непосредственное влияние на записанные сигналы, но, в зависимости от степени загрязнения, яркость лазерного луча, отражающегося от поверхности с записью, может уменьшиться до такой степени, что ухудшается качество звука. Следите за чистотой поверхности дисков. Удаляйте загрязнения мягкой тканью легкими движениями, направленными от центра диска к его краям.



- Если поверхность диска загрязнена очень сильно, смочите тканевую салфетку водой (обязательно хорошо отожмите ее) и осторожно снимите грязь. Удалите все капли воды другой мягкой сухой салфеткой.
- Не применяйте аэрозоли для очистки поверхности виниловых пластинок или средства против накопления статических зарядов. Никогда не чистите диски при помощи бензина, растворителя или других летучих жидкостей. Это может повредить поверхность диска.

- В проигрывателе можно воспроизводить только диски, на которых имеется представленная справа маркировка (оптические диски с цифровой записью звука).



- Не дотрагивайтесь пальцами до рабочей поверхности диска. Берите диск за внешние края или за внешний край и край центрального отверстия.
- Не наклеивайте на поверхность диска клейкие этикетки или ленту. Также не соскребайте и не повреждайте заводскую этикетку.
- Внутри проигрывателя диск вращается с высокой скоростью. Не пользуйтесь поврежденными, треснувшими или деформированными дисками.



Не вставляйте в проигрыватель диски фигурной формы

Не используйте компакт-диски фигурной формы, например, в форме сердца и т.п. Они могут повредить проигрыватель.



ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДИСКА

Если при помощи кнопки «EJECT» [Извлечение] не удастся вытолкнуть диск из аппарата и поэтому невозможно извлечь его, то вытолкнуть диск можно при помощи специальной спицы, которая вставляется в отверстие ручного извлечения диска. Это отверстие расположено на передней панели проигрывателя.

При извлечении диска вручную всегда соблюдайте изложенные ниже рекомендации.

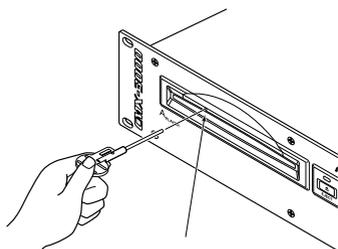
- (1) Обязательно выключите питание проигрывателя компакт-дисков и, прежде чем приступить к извлечению диска вручную, подождите минуту или более.



Если выполнить принудительное открывание лотка вручную сразу после выключения питания проигрывателя, то может возникнуть одна из двух приведенных ниже проблем. Поэтому никогда не извлекайте диск вручную сразу после выключения питания.

- Во время извлечения диск все еще будет вращаться и может порезать пальцы или причинить другую травму.
 - Зажимы диска будут вращаться в неустойчивом состоянии, что приведет к появлению на диске царапин.
- (2) Для принудительного извлечения диска применяйте только спицу, прилагаемую к проигрывателю СМХ-3000 (никогда не пользуйтесь скрепками для бумаги или другие подобные предметы).

Вставляйте спицу в отверстие принудительного извлечения диска, пока не почувствуете сопротивление. При этом диск выдвинется из корпуса проигрывателя на 5 - 10 мм. После этого можно извлечь диск, захватив его рукой.



Отверстие для извлечения диска вручную

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ	
ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ	2
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ	
ОБРАЩЕНИИ С УСТРОЙСТВОМ	5
ХАРАКТЕРИСТИКИ	10
НАЗНАЧЕНИЕ И ФУНКЦИОНАЛЬ-	
НЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ	11
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	
ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ	14
Проигрыватель	14
Пульт дистанционного управления	15
СОЕДИНЕНИЯ	18

Основные приемы работы с проигрывателем

УСТАНОВКА И	
ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДИСКА	21
РАБОТА С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ	
ДИСК-ЖОКЕЯ	22
Функция автоматической	
установки метки	22
Начало воспроизведения	22
Остановка воспроизведения	23
Временная приостановка	
воспроизведения	23
Переход от начала одной дорожки	
к началу другой дорожки	23
Быстрый прогон дорожки в прямом	
или обратном направлении	24
Установка метки	24
Изменение скорости воспроизведения	25
Установка основного темпа	25
Функции поворотного регулятора	26

Практические приемы

ОСОБЫЕ ПРИЕМЫ	
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ	27
Воспроизведение с эффектом «scratch»	27
Метка мгновенного перехода	27
Цикличное воспроизведение	
участка записи	29
Дисплей ритмического	
рисунка «WAVE»	30
Отображение текстовой информации,	
записанной на музыкальном	
компакт-диске «CD TEXT»	30
Микширование (соединение)	
разных дорожек	31
Синхронизация ритма	32
Автоматическая синхронизация	
количества тактов в минуту	33
Включение воспроизведения	
микшерным потенциометром	34
Поочередное воспроизведение	
дорожек на дисках, установленных	
в разных проигрывателях	34
Копирование данных	35

Приложение

ОПРЕДЕЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ	
ПРИЧИН НЕИСПРАВНОСТЕЙ	36
Индикация сообщений об ошибках	38
Очистка	39

ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Общие характеристики

Формат записи Цифровая запись звука
на оптическом диске

Носители записи Компакт-диски

Питание Переменного тока,
220 - 240 В, 60 Гц

Потребляемая мощность .49 Вт

Рабочий диапазон
температур от +5°C до +35°C

Рабочий диапазон
влажности от 5% до 85% (без кон-
денсации)

Масса

Пульт ДУ 2,0 кг

Проигрыватель 5,6 кг

Габариты

Пульт ДУ 482 (ширина) x 132 (глуби-
на) x 82 (высота) мм

Проигрыватель . . . 482 (ширина) x 252 (глуби-
на) x 90 (высота) мм

2. Тракт обработки звука

Диапазон
воспроизводимых частот .4 Гц - 20 кГц

Соотношение
сигнал/шум 115 дБ или более

Уровень искажений 0,006%

3. Комплект поставки

- Рабочая инструкция 1
- Шнур питания 1
- Звуковой кабель 2
- Код управления 2
- Спица принуд извлечения диска 1
- Специальный кабель для
подсоединения пульта ДУ 1

ЗАМЕЧАНИЕ:

*Характеристики и конструкция изделия мо-
гут быть изменены без предварительного уве-
домления.*

НАЗНАЧЕНИЕ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Проигрыватель компакт-дисков CMX-3000 является профессиональным двоярным устройством, предназначенным для ведущих дискотек. Он обладает не только возможностями и функциями, необходимыми для систем звукового сопровождения дискотек, основанных на использовании проигрывателей компакт-дисков, но также имеет ряд новых возможностей, которые можно реализовать только на проигрывателе компакт-дисков.

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСКОВЫЙ ПОВОРОТНЫЙ РЕГУЛЯТОР

Большой поворотный регулятор диаметром 110 мм обеспечивает лучшее управление звуком, чем это позволял делать проигрыватель виниловых пластинок.

- **Воспроизведение с приемом «скрэч»**
«SCRATCH PLAY»

Если в режиме воспроизведения с приемом «скрэч» вращать диск поворотного регулятора, то направление и скорость воспроизведения будет непосредственно определяться направлением и скоростью вращения диска поворотного регулятора.

- **Функция отклонения тона**
«PITCH BEND»

Данная функция позволяет изменять темп музыки в зависимости от направления и скорости вращения диска многофункционального поворотного регулятора.

- **Функция поиска по кадрам**
«FRAME SEARCH»

При вращении диска многофункционального регулятора в режиме паузы текущая позиция воспроизведения перемещается с шагом в один кадр (1/75 секунды) от места включения паузы.

- **Функция сверхбыстрого поиска**

Можно осуществлять поиск по диску быстрее, чем это позволяет обычный режим поиска или режим поиска дорожек, если одновременно с удержанием в нажатом состоянии кнопки «SEARCH» или «TRACK SEARCH» вращать диск многофункционального поворотного регулятора.

ДИСПЛЕЙ РИТМИЧЕСКОГО РИСУНКА

Данный дисплей позволяет заранее найти место перерыва между дорожками и использовать его как позицию микширования или конечную точку таким же образом, как это можно делать, наблюдая за положением иглы звукоснимателя на дорожке виниловой пластинки.

СИНХРОНИЗАЦИЯ ТЕМПА ДЛЯ ТЕКУЩИХ МЕТОК «BPM SYNCHRO HOT CUE»

На каждом проигрывателе можно установить до трех текущих меток (1, 2 и 3), которые позволяют мгновенно включить воспроизведение с позиции установки любой из этих точек. Установив темп воспроизведения в количестве тактов в минуту (либо при помощи функции автоматической синхронизации темпа, либо при помощи кнопки «TAP»), можно использовать это значение темпа для синхронизированного воспроизведения по текущим меткам.

ФУНКЦИЯ УПРАВЛЕНИЯ ТЕМПОМ «TEMPO CONTROL»

Ползунковый регулятор длиной 60 мм, связанный с цифровым дисплеем, точность индикации которого составляет 0.05% (если пределы регулировки установлены на $\pm 6\%$ от исходного значения темпа), позволяет просто и с высокой точностью менять темп песен.

- **Пределы изменения темпа**

Пределы регулировки темпа могут иметь четыре значения: ± 6 , ± 10 , $\pm 16\%$ от первоначального значения или «WIDE».

● **ФУНКЦИЯ УПРАВЛЕНИЯ ОСНОВНЫМ ТЕМПОМ «MASTER TEMPO»**

Функция изменения основного темпа позволяет менять темп песни без изменения тембра.

ФУНКЦИИ, ОСНОВАННЫЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИИ МЕТОК

● **ФУНКЦИЯ ВОЗВРАТА К МЕТКЕ «BACK CUE»**

После того, как позиция метки будет записана в память, достаточно во время воспроизведения нажать кнопку «CUE» [Метка], чтобы воспроизведение мгновенно продолжилось с места установки метки.

● **ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ РАССТАНОВКИ МЕТОК «AUTO CUE»**

Функция автоматической расстановки меток позволяет автоматически определять точку начала звучания песни даже в том случае, если она не совпадает с началом кадра дорожки. Благодаря этому воспроизведение звука начинается мгновенно после нажатия кнопки «PLAY/PAUSE (▶/⏸)».

● **ФУНКЦИЯ ПРОБЫ ЗВУЧАНИЯ В ТОЧКЕ МЕТКИ «CUE POINT SAMPLER»**

Звук в точке установки метки, позиция которой сохранена в памяти, можно воспроизвести одним нажатием кнопки. Эту возможность можно использовать для проверки места установки начальной точки и для пробы звучания.

НЕРАЗРЫВНОЕ ЦИКЛИЧНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В РЕАЛЬНОМ ВРЕМЕНИ

Эта функция упрощает настройку и осуществление циклического воспроизведения выделенного участка записи. Она позволяет непосредственно во время воспроизведения установить точку начала и конца участка записи для циклического воспроизведения. Точку возврата можно установить в конце дорожки, чтобы ее воспроизведение не заканчивалось. Новый для данной функции режим настройки «ADJUST» позволяет од-

ним нажатием изменять положение конечной точки участка циклического воспроизведения и облегчает настройку работы функции.

ФУНКЦИЯ ВОЗВРАТА К ПРЕДВАРИТЕЛЬНО НАСТРОЕННОМУ ЦИКЛИЧНОМУ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЮ УЧАСТКА ЗАПИСИ «RELOOP»

Функция, позволяющая возвращаться к предварительно настроенному циклическому воспроизведению участка записи любое количество раз.

Если после выхода из режима циклического воспроизведения участка записи нажать кнопку «RELOOP», то проигрыватель компакт-дисков вернется в режим циклического воспроизведения выделенного для этого участка записи. Научившись включать и выключать функцию «RELOOP» в соответствии с ритмом, можно создавать новые звуковые эффекты.

СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЕК ЦИКЛИЧНОГО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ УЧАСТКА ЗАПИСИ В ПАМЯТИ «LOOP PLAY MEMORY»

Настройки циклического воспроизведения участка записи могут быть запрограммированы в качестве функции одной из кнопок «HOT CUE». Это позволяет включать такое воспроизведение практически мгновенно.

ЭКСТРЕННАЯ НАСТРОЙКА ЦИКЛИЧНОГО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ УЧАСТКА ЗАПИСИ «EMERGENCY LOOP»

Если эта функция используется для назначения начальной точки участка записи для циклического воспроизведения, то конечная точка этого участка определяется автоматически и начинается циклическое воспроизведение.

ИНДИКАЦИЯ ПОЗИЦИИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Проигрыватель имеет индикатор, на котором наглядно отображается ход воспроизведения текущей записи в виде столбцовой диаграммы. Это позволяет визуально отслеживать перемещение текущей позиции вос-

произведения по аналогии с тем, как это можно было делать, наблюдая за положением иглы звукоснимателя на дорожке виниловой пластинки. По длине столбца можно мгновенно определить текущую позицию воспроизведения. Кроме того, когда воспроизведение текущей записи приближается к концу, индикатор начинает мигать.

УСТАНОВКА ДИСКА НЕПОСРЕДСТВЕННО В ПРИЕМНОЕ ОТВЕРСТИЕ

Диск можно вставить непосредственно в проигрыватель компакт-дисков без предварительного выдвигания лотка для диска или открывания дверцы. Это позволяет намного быстрее получить доступ к нужным дорожкам.

ПУСК ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ПЕРЕМЕЩЕНИЕМ МИКСЕРНОГО ПОТЕНЦИОМЕТРА

Для быстрого пуска записи или возврата к метке можно использовать микшерный потенциометр микшерного пульта диск-жокея DJM-500, DJM-600 или DJM-300. (Все микшерные пульты приобретаются отдельно.)

ВОЗМОЖНОСТЬ ЧТЕНИЯ РАЗНЫХ НОСИТЕЛЕЙ ЗАПИСИ

Проигрыватель CMX-3000 может воспроизводить записываемые и перезаписываемые компакт-диски. Однако могут встречаться случаи, когда такие диски не будут воспроизводиться из-за особых характеристик диска или устройства, использовавшегося для его записи, а также из-за загрязнения или повреждения поверхности диска.

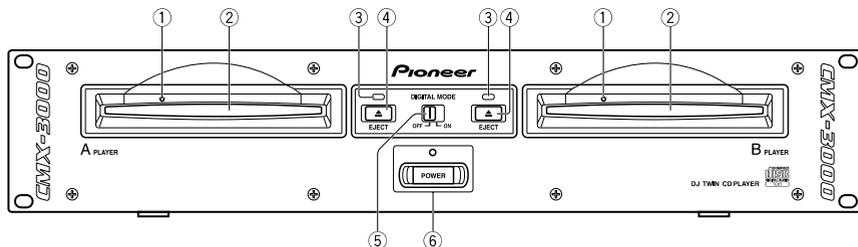
ОТОБРАЖЕНИЕ ТЕКСТОВОЙ ИНФОРМАЦИИ ПРИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИИ КОМПАКТ-ДИСКОВ С ТЕКСТОМ «CD TEXT»

Если в проигрывателе воспроизводится компакт-диск с текстовой информацией (формат «CD TEXT»), то она отображается на дисплее.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

Кнопки, отмеченные звездочкой (*)
в цифровом режиме не работают

Проигрыватель



① **Отверстие ручного извлечения диска**
(см. стр. 8)

② **Щель для установки диска (см. стр. 21)**
Для воспроизведения дисков диаметром 8 см перед загрузкой в проигрыватель их необходимо предварительно вставить в переходное устройство, которое приобретается отдельно.

③ **Индикатор наличия в аппарате диска «DISC» [Диск]**
Этот индикатор мигает, когда диск вставляется в аппарат или извлекается из него. Когда диск находится в аппарате, индикатор горит непрерывно.

④ **Кнопка извлечения диска «EJECT ▲» [Извлечь]**
Если нажать эту кнопку в тот момент, когда воспроизведение остановлено на метке (находится в режиме ожидания) или проигрыватель находится в режиме паузы, то диск будет вытолкнут из проигрывателя.

⑤ **Выключатель цифрового выхода «DIGITAL MODE» [Режим цифрового выхода] (см. стр. 21)**

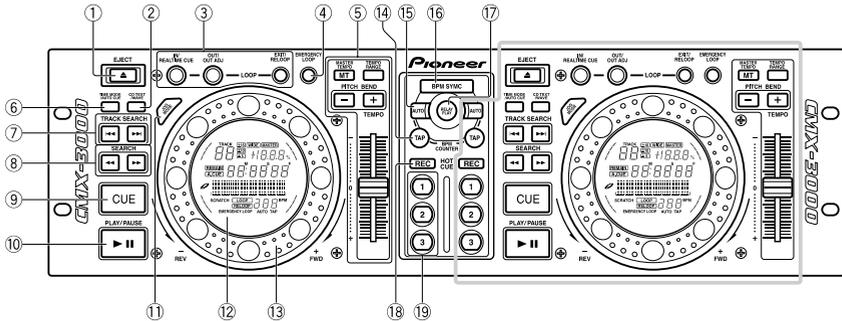
Если используется цифровой выход, то установите этот выключатель в положение «ON» [Включено]. Когда выключатель находится в положении «ON», не работают функции, позволяющие использовать особые приемы воспроизведения, которые применяются диск-жокеями. (Функции, отмеченные знаком звездочки, в режиме цифрового выхода не работают). Вместо режима паузы с воспроизведением звука используется режим паузы без воспроизведения звука.

⑥ **Выключатель и индикатор питания «POWER» [Питание]**

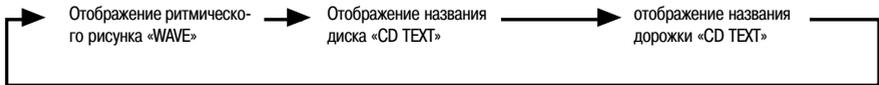
Настройки перечисленных ниже функций и параметров сохраняются в памяти аппарата даже при выключенном питании:

- Пределы изменения темпа «TEMPO RANGE»
- Автоматическая расстановка меток «AUTO CUE»
- Текст на компакт-диске / ритмический рисунок «CD TEXT/WAVE»
- Способ отображения времени «TIME MODE»
- Основной темп «MASTER TEMPO»
- Уровень автоматической установки метки «AUTO CUE LEVEL»

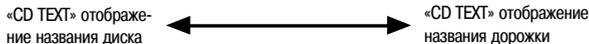
Пульт дистанционного управления



- ① Кнопка извлечения диска «EJECT ▲»
- ② Кнопка выбора индикации «CD TEXT/WAVE» [Компакт-диск / ритмический рисунок] (см. стр. 29)
При каждом нажатии кнопки функция дисплея меняется в следующем порядке:



В режиме цифрового выхода при нажатии этой кнопки происходит переключение между индикацией:



- ③ Кнопки управления цикличным воспроизведением участка записи «LOOP» [Цикл] (*). (См. стр. 29.)
- ④ Кнопка экстренной настройки цикличного воспроизведения «EMERGENCY LOOP» [Экстренное включение цикла] (*). (См. стр. 29.)
При нажатии данной кнопки текущая позиция воспроизведения выбирается в качестве начальной точки цикла и включается воспроизведение по циклу с автоматической установкой конечной точки цикла.

- ⑤ Регуляторы управления темпом «TEMPO» [Темп] (см. стр. 25) (*)
Кнопка установки диапазона изменения темпа «TEMPO RANGE» [Пределы изменения темпа]:
При каждом нажатии кнопки последовательно меняются пределы регулировки регулятора темпа.
Кнопка и индикатор основного темпа «MASTER TEMPO» [Основной темп]:
При каждом нажатии кнопки происходит попеременное включение или выключение функции регулировки основного темпа.

Ползунковый регулятор темпа:

Если этот регулятор перемещать от центрального положения (воспроизведение с нормальным темпом) в положительном направлении «+», то темп будет убыстряться. Если регулятор перемещать в отрицательном направлении «-», то темп будет замедляться.

Кнопки изменения тембра «PITCH BEND» [Изменение тембра] («+», «-»):

Если данные кнопки нажимать во время воспроизведения, то произойдет ускорение или замедление воспроизведения с изменением тембра. Нажатие кнопки «+» приводит к ускорению воспроизведения, нажатие кнопки «-» - к замедлению.

⑩ **Кнопка выбора режима отображения времени / автоматического перехода к метке «TIME MODE / AUTO CUE» (*):**

Кнопка способа отображения времени «TIME MODE» [Режим отображения времени]:

При каждом нажатии этой кнопки меняется режим отображения на индикаторе времени воспроизведения дорожки устройства отображения: истекшее время/оставшееся время «REMAIN» [Осталось].

Кнопка функции автоматической установки метки «AUTO CUE» [Автоматическая установка метки]: (См. стр. 22)

⑪ **Кнопка поиска дорожки «TRACK SEARCH» [«<<», «>>»] [Поиск дорожки] (см. стр. 22)**

⑫ **Кнопка поиска «SEARCH» [«<<», «>>»] [Поиск] (см. стр. 24)**

⑬ **Кнопка и индикатор установки метки «CUE» [Метка] (*):**

Установка метки (см. стр. 24)

Проверка места установки метки (см. стр. 24)

Возврат к метке (см. стр. 24)

Изменение положения метки (см. стр. 24)

⑭ **Кнопка и индикатор воспроизведения/паузы «PLAY/PAUSE» [«▶/■»] (см. стр. 22)**

⑮ **Кнопка выбора режима функционирования многофункционального поворотного регулятора «JOG MODE» [Режим функционирования поворотного регулятора] (*):**

При каждом нажатии этой кнопки функция поворотного регулятора попеременно

но переключается между режимом «CDJ» [Компакт-диск] и «SCRATCH» [Царапанье (имитация приема воспроизведения виниловой пластинки)]

⑯ **Дисплей**

⑰ **Поворотный регулятор «+ FWD/- REV» [+ Вперед/- Назад] (см. стр. 14)**

⑱ **Кнопка «TAP» (*):**

При нажатии этой кнопки во время воспроизведения, счетчик количества тактов в минуту переключается в ручной режим и, начиная с интервала, во время которого была нажата кнопка «TAP», происходит измерение значения темпа в количестве тактов в минут. Если величина изменения темпа составляет 0%, то можно ввести значение темпа в пределах от 40 до 199 тактов в минуту (зависит от заданных пределов изменения темпа).

⑲ **Кнопка «AUTO» [Автоматически] (*):**

Данная кнопка включает автоматическое измерение темпа в количестве тактов в минуту.

⑳ **Кнопка и индикатор синхронизации темпа «BPM SYNC» [Синхронизация темпа] (*): (см. стр. 32)**

При каждом нажатии кнопки «BPM SYNC» происходит попеременное включение или выключение функции синхронизации темпа дорожек. Когда функция синхронизации темпа дорожек включена, то мигает подсветка кнопки. Если функция синхронизации выключена, то подсветка кнопки горит непрерывно.

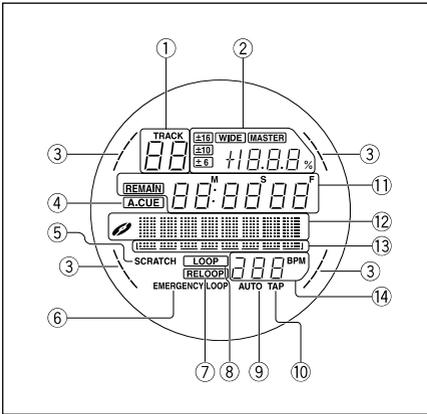
㉑ **Кнопка и индикатор «RELAY PLAY» (*): (см. стр. 34).**

㉒ **Кнопка и индикатор режима записи «REC» [Запись] текущих меток «HOT CUE» [Текущая метка] (*): (см. стр. 27).**

При каждом нажатии кнопки «REC» происходит переключение функций кнопки «HOT CUE» (запись / доступ). В режиме записи горит индикатор.

㉓ **Кнопки и индикаторы «HOT CUE» («1», «2», «3»): (см. стр. 27).**

Эти кнопки используются для выбора ячейки памяти («1», «2» или «3»), в которую нужно запрограммировать информацию о «горячей» метке и информации о воспроизведении по циклу.



Дисплей

- ① **Индикатор номера дорожки «TRACK» [Дорожка]**
Отображается номер текущей дорожки.
- ② **Индикатор скорости воспроизведения**
Индикатор заданного предела регулировки темпа « ± 6 », « ± 10 », « ± 16 », «WIDE» [Широкий]
Отображает предел регулировки темпа ползунковым регулятором темпа.
Индикатор «MASTER» [Основной]
Индикатор «MASTER» загорается на ведущем проигрывателе во время воспроизведения с автоматической синхронизацией темпа.
Индикатор скорости смены темпа
Отображает скорость смены темпа, определенную ползунковым регулятором темпа.
- ③ **Индикаторы по контуру дисплея**
Во время поочередного воспроизведения отображает состояние вращения диска. Во время воспроизведения с синхронизацией темпа мигает в такт с ритмом.
- ④ **Индикатор функции автоматической установки меток «A. CUE» [Автоматическая метка]**
Данный индикатор светится в том случае, если включена функция автоматической установки меток.

- ⑤ **Индикатор «SCRATCH» [Скрэч]**
Когда многофункциональный поворотный регулятор находится в режиме «SCRATCH» этот индикатор мигает во время записи в сверхоперативную память и горит постоянно, когда данные полностью записаны в память.
- ⑥ **Индикатор «EMERGENCY LOOP» [Экстренный цикл]**
Этот индикатор мигает во время циклического воспроизведения в режиме экстренного цикла.
- ⑦ **Индикатор возврата в режим циклического воспроизведения ранее выделенного участка записи «RELOOP» [Возврат к циклу]**
Этот индикатор светится во время возобновления режим циклического воспроизведения ранее выделенного участка записи, а также показывает возможность такой операции.
- ⑧ **Индикатор циклического воспроизведения участка записи «LOOP» [Цикл]**
Этот индикатор светится, когда проигрыватель находится в режиме циклического воспроизведения участка записи.
- ⑨ **Индикатор автоматического измерения темпа (в количестве тактов в минуту) «AUTO» [Автоматическое измерение]**
Этот индикатор светится, когда включен режим автоматического измерения количества тактов в минуту.
- ⑩ **Индикатор «TAP» режима ручного измерения темпа (в количестве тактов в минуту)**
Этот индикатор светится, когда включен ручной режим измерения количества тактов в минуту. В момент нажатия кнопки «TAP» индикатор кратковременно гаснет (приблизительно на 0,2 секунды).
- ⑪ **Индикатор времени**
Предназначен для отображения времени, прошедшего с начала воспроизведения (если не светится индикатор времени оставшегося до конца воспроизведения «REMAIN») или времени, оставшегося до конца воспроизведения (если светится индикатор времени оставшегося до конца воспроизведения «REMAIN»). Время отображается в минутах (M), секундах (S) и кадрах (F).

12 Индикатор отображения ритмического рисунка «WAVE» / буквенно-цифровой индикатор

В режиме индикации «WAVE» на этом индикаторе отображается уровень сигнала текущей дорожки. В режиме отображения буквенно-цифровой информации на индикаторе высвечивается текст, считываемый с компакт-диска. На индикаторе могут отображаться буквы, цифры и некоторые служебные знаки. Текст может представлять собой название дорожки или название диска. В случае отображения названия диска загорается символ .

13 Индикатор позиции воспроизведения

Данный индикатор используется для полномасштабного отображения столбцовой диаграммы хода воспроизведения текущей дорожки. Обеспечивает наглядное сравнение времени, прошедшего с начала воспроизведения, и времени, оставшегося до конца воспроизведения.

- Вид индикатора при отображении времени, прошедшего с начала воспроизведения:

все сегменты погашены и, по мере воспроизведения, загораются по порядку слева направо.

- Вид индикатора при отображении времени, оставшегося до конца воспроизведения:

все сегменты горят и, по мере воспроизведения, гаснут по порядку слева направо.

- Вид индикатора, когда до конца текущей дорожки остается менее 30 секунд:

Медленно мигает.

- Вид индикатора, когда до конца текущей дорожки остается менее 15 секунд:

Быстро мигает.

14 Индикатор количества тактов в минуту

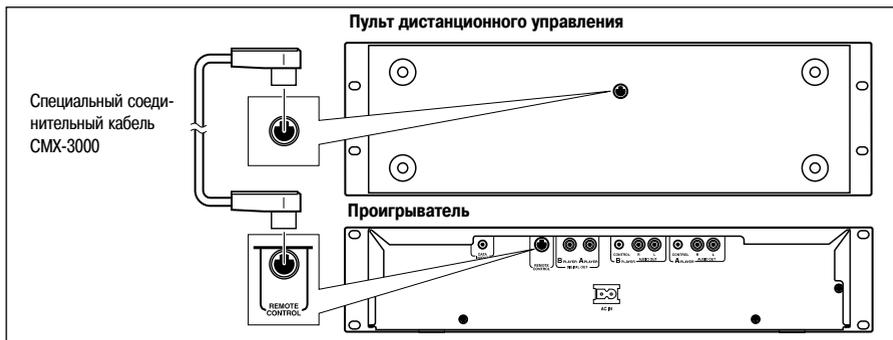
Показывает темп текущей дорожки в количестве тактов в минуту. Следует учесть, что при воспроизведении некоторых дорожек могут возникать ситуации, когда счетчик темпа не может автоматически определить количество тактов в минуту для данной дорожки. В таких случаях используйте режим определения темпа вручную (нажатием кнопки «TAP»)

СОЕДИНЕНИЯ

Перед тем, как приступить к выполнению соединений или отсоединений каких-либо кабелей, выключите питание проигрывателя выключателем питания и отсоедините шнур питания от розетки электросети. Разъем кабеля, прилагаемого к проигрывателю CMX-3000, имеет рычажный замок, предотвращающий разъем от случайного расцепления. Для освобождения замка при разъединении разъема необходимо нажать на рычаг.

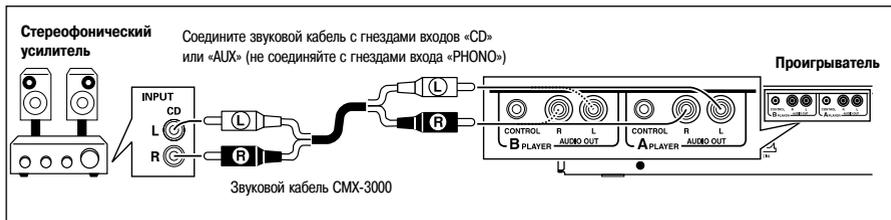
1. Соединение проигрывателя с пультом дистанционного управления

В первую очередь соедините проигрыватель с пультом дистанционного управления.

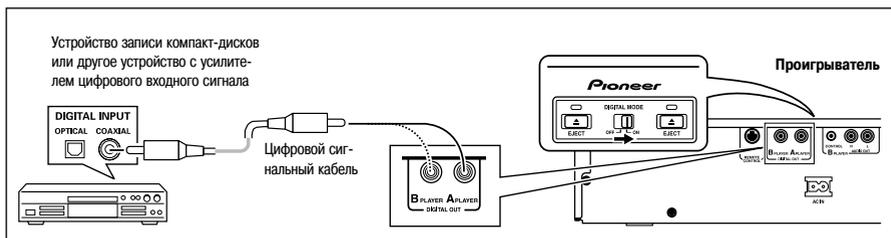


ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ (подключение)

(B) Подключение проигрывателя компакт-дисков CMX-3000 к стереофоническим усилителям (если не используется микшерный пульт диск-жокея)



(C) Соединение проигрывателя компакт-дисков CMX-3000 с устройствами, имеющими гнезда цифровых входов



- При использовании гнезд цифрового выхода выключатель цифрового выхода «DIGITAL MODE» необходимо установить в положение «ON» [Включено].

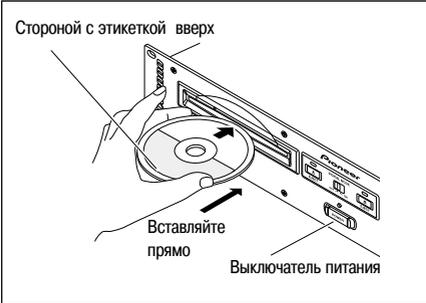
Замечание:

При использовании цифровых выходов, когда переключатель «DIGITAL MODE» находится в положении «ON», применяемые обычно диск-жокеями функции микширования или воспроизведения («CUE», «LOOP», «RELOOP», «TEMPO CONTROL», «MASTER TEMPO», увеличение или уменьшение скорости воспроизведения с помощью поворотного регулятора или «HOT CUE»), не работают. Также необходимо учесть, что при использовании цифрового выхода паузы возникают не в результате задержки начала воспроизведения, а в результате наличия на диске промежутков между дорожками.

4. Подключение шнура питания

После завершения подключения всех сигнальных кабелей, вставьте в гнездо на задней панели разъем шнура питания, а вилку шнура питания вставьте в розетку электросети или в розетку, расположенную на задней панели усилителя мощности.

УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДИСКА



1. Включите питание проигрывателя. Для этого нажмите на передней панели кнопку включения питания.

Не вставляйте диск, прикладывая силу, когда не включено питание проигрывателя, так как в этом случае можно повредить диск и проигрыватель.

2. Вставьте диск.

- Держите диск стороной с этикеткой вверх и вставьте его в приемное отверстие на передней панели проигрывателя.
- Для воспроизведения диска диаметром 8 см, перед тем как вставлять в проигрыватель, его необходимо поместить в специальное переходное устройство, которое приобретается отдельно.
- В каждое приемное отверстие можно вставить только один диск. Не пытайтесь одновременно вставлять в одно и то же приемное отверстие больше одного диска или вставлять второй диск, когда в нем уже находится один диск.
- При установке диска не прилагайте к нему вращательных усилий и не пытайтесь втолкнуть диск в приемное отверстие силой. Также не пытайтесь препятствовать движению диска, когда приемное устройство втягивает его в проигрыватель или выталкивает из проигрывателя, так как это может вызвать повреждение диска или проигрывателя.

3. Чтобы извлечь диск во время воспроизведения нужно в первую очередь нажать кнопку «PLAY/PAUSE ►/II» или, если установлена метка, нажать кнопку перехода к метке «CUE», и только после этого нажать кнопку извлечения диска «EJECT ▲»

- После нажатия кнопки извлечения диска «EJECT» вращение диска останавливается, и диск выталкивается из приемного отверстия.
- Если при помощи кнопки «EJECT» не удается извлечь диск, то можно использовать входящую в комплект поставки спицу извлечения диска вручную, которая вставляется в расположенное на передней панели отверстие принудительного извлечения (см. стр. 8).

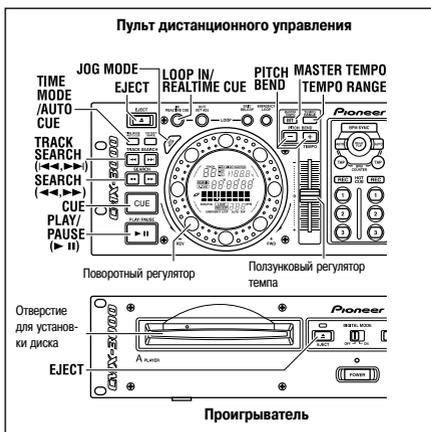
ОСТОРОЖНО:

Не пытайтесь вставить диск обратно в проигрыватель силой после того, как загорелся индикатор «EJECT». Нажатие на диск с целью его возврата в устройство в то время, когда светится индикатор «EJECT», может вызвать остановку проигрывателя. В этом случае нажмите на кнопку «EJECT» еще раз и подождите, пока погаснет индикатор «EJECT», перед тем, как снова загрузить диск в проигрыватель.

РАБОТА С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ ДИСК-ЖОКЕЯ

Функции, обозначенные звездочкой (*), не работают, если переключатель «DIGITAL MODE» установлен в положение «ON» (используется цифровой выход).

Воспроизведение дисков в проигрывателе А (операции на проигрывателе В выполняются аналогичным образом)



- «JOG MODE» [Режим функционирования поворотного регулятора]
- «EJECT» [Извлечение диска]
- «LOOP IN/REALTIME CUE» [Начало цикла/мгновенная метка]
- «PITCH BEND» [Изменение тембра]
- «MASTER TEMPO» [Основной темп]
- «TEMPO RANGE» [Пределы изменения темпа]
- «TIME MODE» [Режим отображения времени] / «AUTO CUE» [Автоматическая установка метки]
- «TRACK SEARCH» [Поиск дорожки]
- «SEARCH» [Поиск]
- «CUE» [Метка]
- «PLAY/PAUSE» [Воспроизведение/пауза]
- «EJECT» [Извлечение диска]

Функция автоматической установки метки

Данная функция позволяет автоматически устанавливать метку (см. стр. 24). После установки диска проигрыватель обозначает меткой точку начала фактического звучания дорожки. Также метка используется функцией поиска дорожки.

- Включение и выключение функции автоматической установки метки
Если нажать на кнопку «TIME MODE/AUTO CUE» и не отпускать ее секунду или более, то функция автома-

тической установки метки будет попеременно включаться и выключаться. Когда функция автоматической установки метки включена, то светится индикатор «A. CUE».

- Состояние функции «AUTO CUE» (включено или выключено) сохраняется в памяти даже после выключения питания.
 - Уровень автоматической установки метки можно изменять
 - Изменение уровня автоматической установки метки
1. **Нажмите и не отпускайте в течение 5 секунд или более кнопку «TIME MODE/AUTO CUE».**
● На дисплее появится индикация «A. CUE - 60» (значение по умолчанию).
 2. **Для изменения значения уровня нажимайте на кнопки «+» или «-» «PITCH BEND».**
● Можно установить одно из следующих значений: - 42 дБ, - 48 дБ, - 54 дБ, или - 60 дБ.
● Чтобы выйти из режима изменения значения уровня нужно снова нажать кнопку «TIME MODE/AUTO CUE» или в течение 15 секунд не осуществлять никаких действий.
● Новое значение записывается в энергонезависимую память и сохраняется даже при отключении или пропадании питания.

Начало воспроизведения

1. **Вставьте в проигрыватель А или В диск.**
2. **Если функция автоматической установки метки включена, то нажмите кнопку воспроизведения / паузы «PLAY/PAUSE ►/II».**

Перед тем, как нажать кнопку воспроизведения подождите, пока загорится индикатор кнопки «CUE». Чистый участок перед началом дорожки, номер которой отображается на индикаторе номера текущей дорожки, будет пропущен и воспроизведение начнется непосредственно с первых битов записи звука.

После завершения воспроизведения первой дорожки, проигрыватель автоматически начнет поиск начала следующей дорожки. Будет гореть индикатор поиска метки «CUE», а индикатор кнопки «PLAY/PAUSE ►/||» - мигать. Затем проигрыватель войдет в режим ожидания нажатия кнопки «PLAY/PAUSE ►/||», чтобы сразу после этого начать воспроизведение следующей дорожки.

3. Если функция автоматической установки метки выключена, то воспроизведение автоматически начнется с первой дорожки.

- Когда отключена функция автоматической установки метки, после завершения воспроизведения первой дорожки продолжится последовательное воспроизведение остальных дорожек по очереди.
- После завершения воспроизведения последней дорожки, воспроизведение диска автоматически закончится.

Остановка воспроизведения

Во время воспроизведения, прежде чем извлечь диск, нужно в первую очередь нажать кнопку «PLAY/PAUSE ►/||» или, если введена метка, нажать кнопку «CUE» для перехода к метке, и только после этого нажать кнопку извлечения диска «EJECT ▲».

- Воспроизведение остановится, и диск будет вытолкнут из проигрывателя.
- Обратите внимание на ту особенность проигрывателя компакт-дисков CMX-3000, что он не имеет кнопки остановки воспроизведения.
- Нажатие во время воспроизведения на кнопку «EJECT ▲» не повлечет за собой ответной реакции проигрывателя.

Временная приостановка воспроизведения

Для временной приостановки (паузы) воспроизведения нажмите кнопку «PLAY/PAUSE ►/||».

- После нажатия кнопки «PLAY/PAUSE» начнут мигать индикаторы «PLAY/PAUSE» и «CUE».

- Если снова нажать кнопку «PLAY/PAUSE ►/||», то индикатор кнопки «PLAY/PAUSE ►/||» станет гореть непрерывно и воспроизведение возобновится.
- В режиме «CDJ» во время паузы на выходе проигрывателя будет продолжаться подаваться ступенчатый звуковой сигнал. Для полного отключения звука установите регуляторы выхода звукового микшера на минимальный уровень.
- Если после включения паузы в течение 80 минут или более не будет предпринято никаких действий, то вращение диска автоматически остановится. Если в этом состоянии нажать кнопку «PLAY/PAUSE ►/||», то воспроизведение возобновится.

Переход от начала одной дорожки к началу другой дорожки

- **Переход от начала одной дорожки к началу другой дорожки при помощи кнопки «TRACK SEARCH |◀◀, ▶▶|»**

Нажмите кнопку перехода к началу предыдущей или последующей дорожки «TRACK SEARCH |◀◀, ▶▶|».

- При каждом нажатии кнопки, проигрыватель будет переходить к началу следующей дорожки в выбранном направлении. (Чтобы перейти к началу предыдущей дорожки, нужно во время воспроизведения текущей дорожки два раза подряд нажать кнопку перехода в обратном направлении «TRACK SEARCH |◀◀».)
- Если нажать и не отпускать кнопку поиска дорожки в определенном направлении «TRACK SEARCH |◀◀, ▶▶|», то будет пропущено некоторое количество последовательно расположенных дорожек. Если эту кнопку не отпускать в течение 2 секунд или более, то скорость перехода от одной дорожке к другой увеличится.
- Если на кнопку перехода к началу предыдущей дорожки «TRACK SEARCH |◀◀» нажать в начале воспроизведения первой дорожки, то воспроизведение перейдет к началу последней дорожки.

- Если на кнопку перехода к началу следующей дорожки «TRACK SEARCH ►►» нажать в начале воспроизведения последней дорожки, то воспроизведение перейдет к началу первой дорожки (т.е. дорожке №1).

■ Сверхбыстрый поиск дорожки

Одновременно с нажатием одной из кнопок «TRACK SEARCH ◀◀, ▶▶» поворачивайте поворотный регулятор.

- Если одновременно с нажатием одной из кнопок «TRACK SEARCH ◀◀, ▶▶» поворачивать поворотный регулятор в направлении поиска, то проигрыватель войдет в режим быстрого поиска дорожки. Скорость пролистывания дорожек будет меняться в зависимости от величины поворота регулятора.
- Поиск дорожек будет осуществляться в направлении вращения поворотного регулятора, независимо от того, какое направление указано на нажатой кнопке «TRACK SEARCH».
- Если отпустить кнопку «TRACK SEARCH», то проигрыватель выйдет из режима быстрого поиска.

Быстрый прогон дорожки в прямом или обратном направлении

■ Использование кнопки «SEARCH» для быстрого прогона записей вперед или назад

Во время воспроизведения нажмите кнопку прогона «SEARCH» вперед или назад «◀◀, ▶▶».

Если нажать и не отпускать кнопку «SEARCH ►►», то начнется прогон компакт-диска вперед. Если нажать и не отпускать кнопку «SEARCH ◀◀», то начнется прогон компакт-диска назад.

■ Сверхбыстрый поиск

Одновременно с нажатием одной из кнопок «SEARCH» «◀◀, ▶▶» поверните поворотный регулятор.

- Если одновременно с нажатием кнопки прогона «SEARCH» вперед «◀◀, ▶▶» или назад повернуть поворотный регулятор в направлении поиска, то начнется прогон вперед или назад с увеличенной скоростью.

- Направление прогона дорожек будет совпадать с направлением поворота регулятора, независимо от направления, указанного на нажатой кнопке «SEARCH».
- Воспроизведение возобновится, если поворотный регулятор вернуть в исходное положение.
- Если отпустить кнопку «SEARCH», то проигрыватель выйдет из режима прогона с повышенной скоростью.

Установка метки (*)

После того, как позиция метки будет сохранена в памяти, ее можно использовать для ввода проигрывателя в состояние, при котором он будет готов начать воспроизведение с позиции метки сразу после нажатия кнопки «CUE».

■ Установка метки вручную

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку «PLAY/PAUSE ►/П» для включения паузы воспроизведения в точке, с которой нужно будет затем начать воспроизведение.
2. Определите точное положение установки метки.

■ Определение положения метки указанием количества кадров

Положение метки может быть определено с точностью до одного кадра (75 кадров эквивалентны 1 секунде).

Для поиска нужного кадра можно использовать поворотный регулятор или кнопку прогона «SEARCH» вперед «►►» или назад «◀◀».

При одном повороте регулятора происходит перемещение позиции метки в направлении поворота на 75 кадров. При каждом нажатии кнопки «SEARCH» вперед «►►» или назад «◀◀» происходит перемещение позиции метки в заданном направлении на один кадр.

- **Прослушайте звук с текущего кадра для определения правильности установки метки**
Медленно поверните поворотный регулятор, а затем верните его в положение непосредственно перед точкой, с которой нужно начать воспроизведение. (Ус-

тановленная таким образом метка будет представлять собой позицию, сразу от которой начнется воспроизведение звука во время паузы метки.)

3. Когда достигнете кадра с нужным номером или услышите звук, с которого нужно начать воспроизведение по метке, нажмите кнопку «CUE».

- Если звук отсутствует и горит индикатор воспроизведения по метке «CUE», то это означает, что позиция метки записана в памяти.
- Каждый раз, когда в память записывается положение новой метки, позиция прежней метки стирается.

■ Определение позиции метки в реальном времени

Во время воспроизведения в том месте записи, где нужно установить метку, нажмите кнопку «LOOP IN/REAL TIME CUE». Эта место в записи будет сохранено в памяти как новое положение метки.

■ Проверка положения меток (проба звучания в точке установки метки)

После определения места установки метки нажмите кнопку «CUE».

- Звук из места в записи, в котором установлена метка, станет воспроизводиться все время, пока будет нажата кнопка «CUE».

■ Возврат к месту установки метки (возврат к метке)

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку «CUE».

- Проигрыватель вернется к месту в записи, отмеченному меткой.

2. Нажмите кнопку «PLAY/PAUSE ►/II».

- Немедленно начнется воспроизведение с места, обозначенного меткой.
- Изменение положения метки (корректировка положения метки)

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку «CUE».

- Проигрыватель вернется к месту в записи, обозначенному меткой.

2. Нажмите одну из кнопок «SEARCH» (вперед «►►» или назад «◄◄»)

- Положение метки будет смещаться вперед или назад с шагом в 1 кадр.

- Положение метки также можно смещать вперед или назад, если одновременно с нажатием любой из кнопок «SEARCH» (вперед «►►» или назад «◄◄») поворачивать диск поворотного регулятора.

3. Нажмите кнопку «CUE».

- Место в записи, на котором находилась метка в момент нажатия кнопки «CUE», будет сохранено в памяти в качестве нового положения метки.

Изменение скорости воспроизведения (*)

Сместите ползунковый регулятор темпа по направлению к себе.

Если перемещать ползунковый регулятор темпа по направлению к себе (+), то темп будет увеличиваться, а если смещать от себя (-), то темп будет уменьшаться.

- Степень изменения скорости воспроизведения (темпа) отображается на дисплее.
- Скорость воспроизведения можно изменить без изменения тембра (см. раздел «Регулировка основного темпа»)

■ Выбор предела регулировки темпа

Нажмите кнопку «TEMPO RANGE»

При каждом нажатии кнопки «TEMPO RANGE» пределы возможного изменения темпа при помощи ползункового регулятора темпа будут меняться в следующем порядке: $\pm 6\%$, $\pm 10\%$, $\pm 16\%$, «WIDE». Если пределы регулировки составляют $\pm 6\%$, то изменение темпа осуществляется с шагом 0,1%. Если в качестве пределов регулировки выбрано значение «WIDE», то изменение темпа осуществляется с шагом 0,5% в пределах 100%.

- Выбранные пределы регулировки темпа отображаются на дисплее.

Установка основного темпа (*)

Во время воспроизведения нажмите кнопку «MASTER TEMPO».

После нажатия кнопки «MASTER TEMPO» включится ее подсветка. Если при помощи ползункового регулятора темпа изменять

скорость воспроизведения, то это не повлечет за собой изменение тембра (ключа).

- Так как звук в этом режиме формируется цифровым способом, то его качество изменится.



«JOG MODE» [Режим функционирования поворотного регулятора]

«TRACK SEARCH» [Поиск дорожки]

«CUE» [Метка]

«PLAY/PAUSE» [Воспроизведение/пауза]

Функции поворотного регулятора (*)

1. Использование поворотного регулятора во время воспроизведения (изменение тембра)

- Если во время воспроизведения вращать поворотный регулятор в направлении «FWD+» [Вперед +], то скорость воспроизведения будет увеличиваться. Если регулятор поворачивать в направлении «REV-» [Назад -], то скорость будет уменьшаться. Степень изменения скорости определяется величиной поворота регулятора.

- Когда поворотный регулятор возвращается в нейтральное положение, то восстанавливается обычная скорость воспроизведения.

2. Вращение поворотного регулятора во время воспроизведения (воспроизведение с эффектом «scratch» («царапание»))

Смотрите стр. 15: Воспроизведение с эффектом «scratch»

3. Использование поворотного регулятора во время паузы воспроизведения (поиск по кадрам)

- Если повернуть диск регулятора, то включится функция поиска с шагом в один кадр.

- Если поворотный регулятор вращать с постоянной скоростью в направлении «FWD+», то запись будет воспроизводиться с обычной скоростью.

4. Использование поворотного регулятора после нажатия кнопки «SEARCH» в режиме поиска метки

Если во время ожидания установки метки нажать одну из кнопок «SEARCH», «▶▶» или назад «◀◀», то проигрыватель войдет в режим паузы воспроизведения по метке. Вращением поворотного регулятора в такой ситуации можно осуществить поиск возможной позиции метки. Если после того, как проигрыватель прогонит запись вперед или назад до новой позиции метки, нажать кнопку «CUE», то в память будет записано новое положение метки.

5. Использование поворотного регулятора одновременно с нажатой во время воспроизведения кнопкой «SEARCH» (сверхбыстрый поиск)

Если одновременно с нажатой копкой «SEARCH» («▶▶» или назад «◀◀») поворачивать регулятор, то включится режим быстрого поиска. Направление поиска будет совпадать с направлением поворота регулятора.

6. Использование поворотного регулятора одновременно с нажатой кнопкой «TRACK SEARCH» (сверхбыстрый поиск дорожки)

Если одновременно с нажатой копкой «TRACK SEARCH» («▶▶» или назад «◀◀») поворачивать регулятор, то включится режим быстрого поиска дорожки. Направление поиска будет совпадать с направлением поворота регулятора, а его скорость - с величиной поворота.

ОСОБЫЕ ПРИЕМЫ ВОСПРОИЗВЕДИЯ

Функции, обозначенные звездочкой (*), не работают, если переключатель «DIGITAL MODE» установлен в положение «ON» (используется цифровой выход).



«JOG MODE» [Режим функционирования поворотного регулятора]
 «HOT CUE REC» [Запись мгновенной метки]
 «PLAY/PAUSE» [Воспроизведение/пауза]
 «HOT CUE» [Мгновенная метка] («1», «2», «3»)

Воспроизведение с эффектом «scratch» (*)

Если для многофункционального поворотного регулятора выбран режим функционирования «SCRATCH», то направление и скорость воспроизведения компакт-диска напрямую определяются направлением и скоростью вращения диска регулятора.

1. Нажмите кнопку «JOG MODE».

- Начнет мигать индикатор «SCRATCH», и данные начнут записываться в память. Когда все данные будут загружены в память, индикатор «SCRATCH» станет гореть непрерывно. Если в момент мигания индикатора «SCRATCH» резко повернуть диск поворотного регулятора, то может произойти пропуск звука.

2. Вращайте диск поворотного регулятора в том направлении и с такой скоростью, которые необходимы для получения желаемого эффекта воспроизведения.

- Воспроизведение компакт-диска будет осуществляться в прямой зависимости от направления и скорости вращения диска поворотного регулятора.

3. Прекратите вращение диска поворотного регулятора.

- Воспроизведение компакт-диска вернется в обычный режим.

- Если во время паузы, когда поворотный регулятор находится в режиме «скрэч», нажать кнопку «SEARCH», то режим воспроизведения сменится с замедленного на обычный, или включится режим поиска (в зависимости от того, как долго держать кнопку нажатой).

Метка мгновенного перехода (*)

Всего в память проигрывателя можно запрограммировать до трех меток мгновенного перехода (1, 2 и 3). Это дает возможность мгновенно начать воспроизведение с любой из этих меток.

Кроме позиций меток мгновенного перехода в память можно записать положение обычной метки и точек начала и конца цикла, чтобы в последующем переходить к ним одним нажатием.

■ Настройка метки мгновенного перехода

1. Чтобы войти в режим записи меток мгновенного перехода нажмите кнопку «HOT CUE REC» [Запись метки мгновенного перехода] (загорится подсветка кнопки «REC» [Запись]).

2. Во время воспроизведения или паузы воспроизведения нажмите одну из трех кнопок «HOT CUE» «1», «2» или «3» в том месте музыкальной записи, в которой нужно установить метку мгновенного перехода.

- Нажатая кнопка будет мигать в течение 2 секунд, а затем станет светиться постоянно.

- Если метка мгновенного перехода настраивается в режиме паузы в месте установки метки или в режиме ожидания в месте установки метки, то в память будет записано положение метки или информация о цикле (если горит индикатор «LOOP»).

3. После завершения настройки снова нажмите кнопку «HOT CUE REC». Проигрыватель переключится в режим доступа (подсветка кнопки погаснет).

■ Пуск воспроизведения по метке мгновенного перехода

1. Во время воспроизведения, паузы или в режиме ожидания в месте установки метки нажмите одну из кнопок «HOT CUE» «1», «2» или «3», в память которой записано положение нужной точки начала воспроизведения.

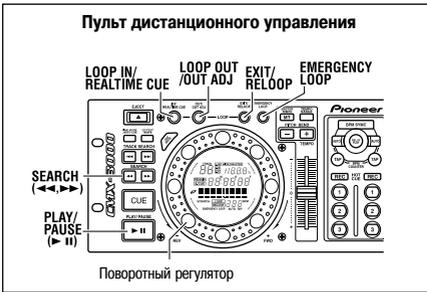
- Воспроизведение мгновенно начнется с того места в записи, которое обозначено запрограммированной меткой.
- Если в память кнопки «HOT CUE» запрограммировано положение точки начала воспроизведения по циклу, то при ее нажатии начнется циклическое воспроизведение запрограммированного участка записи.
- Программирование и восстановление информации в памяти кнопок мгновенного перехода
- Информация о настройке, присвоенной кнопке мгновенного перехода, при извлечении диска из проигрывателя записывается в память проигрывателя.
- Чтобы использовать запрограммированную информацию о настройке кнопки мгновенного перехода «HOT CUE» при воспроизведении следующего диска ее необходимо восстановить.

Если в памяти кнопки «HOT CUE» имеется ранее запрограммированная настройка, то при установке нового диска будет мигать подсветка этой кнопки. Если в этот момент нажать кнопку «HOT CUE», то начнет мигать подсветка кноп-

ки «REC» и произойдет восстановление информации о настройке. Если настройка кнопки «HOT CUE» будет восстановлена, то подсветка кнопки «REC» погаснет, а подсветка кнопки «HOT CUE» станет гореть постоянно.

Если запрограммированная информация о настройке кнопки «HOT CUE» использоваться не будет, то нажмите кнопку «REC», чтобы выключить мигание подсветки кнопки «HOT CUE». Чтобы снова восстановить настройку кнопки, нужно заново вставить диск.

- Память проигрывателя является энерго-независимой, поэтому запрограммированная в ней информация сохраняется даже при отказе в сети электропитания или отсоединения проигрывателя от электросети. Вместе с информацией о ритмическом рисунке, в памяти проигрывателя может храниться информация о 1000 компакт-дисках. При заполнении памяти, будет автоматически осуществляться перезапись новой информации на место самой старой, которая используется реже всего.
- Содержание настроек для оригинального компакт-диска будет недоступно в случае установки в проигрыватель его копии на записываемом или перезаписываемом компакт-диске.



«LOOP IN/REALTIME CUE» [Начало цикла/метка мгновенного перехода]
 «LOOP OUT/OUT ADJ.» [Конец цикла/коррекция конечной точки]
 «EXIT/RELOOP» [Выход/возврат к циклу]
 «EMERGENCY LOOP» [Экстренный цикл]
 «TRACK SEARCH» [Поиск дорожки]
 «PLAY/PAUSE» [Воспроизведение/пауза]

Цикличное воспроизведение участка записи (*)

■ **Определение участка записи для цикличного воспроизведения**

1. Нажмите кнопку «PLAY/PAUSE ►/II» чтобы включить воспроизведение.
2. Во время воспроизведения в том месте записи, с которого начинается выбранный для непрерывно повторяющегося воспроизведения участок, нажмите кнопку «LOOP IN/REALTIME CUE».

● Обратите внимание на то, что эта операция не требуется в том случае, если в качестве точки начала участка записи для цикличного воспроизведения используется установленная ранее метка.

3. Во время воспроизведения в том месте записи, в котором заканчивается выбранный для цикличного воспроизведения участок, нажмите кнопку «LOOP OUT/OUT ADJ.»
- Начнется цикличное воспроизведение участка записи, ограниченного определенными описанным выше способом точками начала и конца.

■ **Остановка цикличного воспроизведения участка записи**

Во время непрерывно повторяющегося воспроизведения участка записи нажмите кнопку «EXIT/RELOOP».

- После того, как это будет сделано, воспроизведение продолжится в обычном порядке от точки записи, обозначающей

конец выбранного для цикличного повторения участка, без возврата к точке начала этого участка.

■ **Изменение положения конечной точки участка записи, выбранного для цикличного воспроизведения**

1. Во время цикличного воспроизведения выбранного участка записи нажмите кнопку «LOOP OUT/OUT ADJUST».

● На дисплее появится время, обозначающее положение в записи конечной точки выделенного участка. Одновременно будет быстро мигать подсветка кнопки «LOOP OUT/OUT ADJ», а подсветка кнопки «LOOP IN/REALTIME CUE» погаснет.

2. Нажмите одну из кнопок «SEARCH» (вперед «►►» или назад «◄◄») или поверните диск поворотного регулятора.

● Позиция конечной точки выделенного участка будет перемещаться вперед или назад с шагом в один кадр.

● Если нажать кнопку «LOOP OUT/OUT ADJ» или в течение 30 секунд или более не выполнять никаких действий, то проигрыватель выйдет из режима изменения положения конечной точки выделенного участка и продолжит цикличное воспроизведение этого участка.

■ **Возврат к цикличному воспроизведению выделенного участка**

После остановки цикличного воспроизведения выделенного участка записи нажмите кнопку «EXIT/RELOOP». Проигрыватель вернется в режим цикличного воспроизведения того же участка записи.

● Позиция воспроизведения вернется в начальную точку выделенного для цикличного воспроизведения участка, и возобновится его непрерывно повторяющееся воспроизведение.

■ **Программирование настроек цикличного воспроизведения**

Настройка цикличного воспроизведения может быть запрограммирована в память кнопки метки мгновенного перехода, чтобы затем запустить цикличное воспроизведение одним нажатием кнопки. Смотрите на стр. 27 раздел «Метки мгновенного перехода».

■ Автоматическое определение конечной точки участка записи для цикличного воспроизведения (Экстренное назначение цикла)

Во время воспроизведения нажмите кнопку «EMERGENCY LOOP».

- Появится индикация обычного цикличного воспроизведения (начнет мигать подсветка кнопки и загорится индикатор «LOOP»). Также начнет мигать индикатор «EMERGENCY LOOP».
- Точка, в момент воспроизведения которой была нажата кнопка «EMERGENCY LOOP» станет точкой начала участка цикличного воспроизведения, а конечная точка этого участка будет определена автоматически, исходя и перечисленных ниже критериев:
- Если известно значение темпа (в количестве тактов в минуту) для непосредственно предшествующего материала, то точка конца участка записи для цикличного воспроизведения будет установлена через 4 такта после начальной точки.
- Если непосредственно предшествующее значение темпа неизвестно, то точка конца участка записи для цикличного воспроизведения будет установлена через 4 секунды после начальной точки.
- Если любое из перечисленных условий (установка конечной точки через 4 такта или через 4 секунды) выполняется после позже, чем наступает конец дорожки, то конечная точка дорожки будет принята в качестве конечной точки цикла.
- Если нажата кнопка «EXIT/RELOOP», то цикличное воспроизведение остановится и продолжится обычное воспроизведение.

Дисплей ритмического рисунка «WAVE» (*)

На этом дисплее отображается изменение уровня звуков низких частот, задающих ритм (ударные, басы и т.п.). Это позволяет визуально отслеживать музыкальные паузы и момент окончания музыкального произведения.

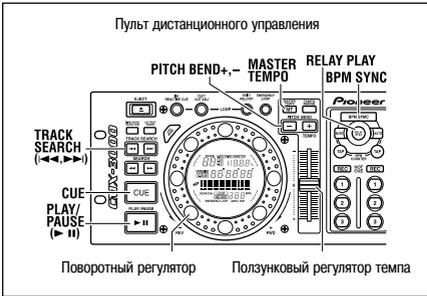
- Ритмический рисунок отображается во время воспроизведения текущей дорожки. После появления на индикаторе, инфор-

мация о ритмическом рисунке сохраняется в памяти, так что ее можно мгновенно вывести на индикатор при последующем воспроизведении этой же дорожки. Однако если в проигрыватель устанавливается копия оригинального музыкального диска на записываемом или перезаписываемом компакт-диске, то содержание записанных в память проигрывателя настроек для оригинального диска будет недоступно.

- Для каждого диска в памяти проигрывателя может быть сохранена информация о ритмическом рисунке 99 дорожек.
- В тех случаях, когда задающие ритм изменения амплитуды сигнала в полосе низких частот слабо выражены, место музыкальной паузы может быть определено неверно.
- Во время воспроизведения, если выполняются такие операции, как сканирование, вращение диска поворотного регулятора, вблизи тех мест музыкальной записи, где выполнялись указанные операции, запись данных о ритмическом рисунке может оказаться невозможной. В таких случаях необходимо выполнить отдельную запись ритмического рисунка.

Отображение текстовой информации, записанной на музыкальном компакт-диске «CD TEXT»

При воспроизведении музыкальных компакт-дисков, формат которых предусматривает запись текстовой информации, на дисплее проигрывателя будет отображаться текущая строка названия диска и названия дорожек (возможности отображения символической информации ограничены буквами латинского алфавита, цифрами и некоторыми служебными знаками). Во время отображения названия диска на дисплее высвечивается знак .



- «PITCH BEND+,-» [Изменение тембра]
- «MASTER TEMPO» [Основной темп]
- «RELAY PLAY» [Переменное воспроизведение дорожек разных дисков]
- «BPM SYNC» [Синхронизация темпа]
- «TRACK SEARCH» [Поиск дорожки]
- «CUE» [Метка]
- «PLAY/PAUSE» [Воспроизведение/пауза]

Микширование (соединение) разных дорожек

Пример:

При помощи микшерного пульта диск-жокея нужно соединить текущую дорожку (воспроизводится на проигрывателе «А»), звук которой в данный момент через микшерный пульт поступает на акустические системы, с дорожкой «В» (воспроизводится на проигрывателе «В»), которая должна звучать следующей.

- Соедините выход проигрывателя «А» с входом «CH1» [Канал 1], а выход проигрывателя «В» с входом «CH2» [Канал 2] микшерного пульта диск-жокея.
 - Установите выравнивание, микшерные потенциометры каналов и основной регулятор микшерного пульта в требуемые положения так, чтобы воспроизводился звук с проигрывателя «А».
1. Переместите межканальный микшерный потенциометр микшерного пульта в сторону левого канала («CH1»)
 - На акустические системы будет поступать звук дорожки «А».
 2. Установите диск в проигрыватель «В».
 3. Чтобы выбрать дорожку В нажмите на проигрывателе «В» одну из кнопок «TRACK SEARCH» (◀◀, ▶▶)

4. Нажмите кнопку «PLAY/PAUSE ▶/⏸». (При этом обязательно должны быть включена функция автоматической установки метки.)
5. Для контроля сигнала на входе канала «CH2» используйте кнопку микшерного пульта «MONITOR SELECTOR» [Выбор контролируемого устройства].
6. Для регулировки уровня сигнала дорожки «В» в головных телефонах поверните на микшерном пульте регулятор «MONITOR LEVEL» [Уровень контролируемого сигнала].
 - На акустические системы будет поступать только сигнал дорожки «А».
7. Прослушивая звук в головных телефонах, установите метку в месте начала звучания дорожки «В».
 - ① Подготовьте проигрыватель «В» к началу воспроизведения и измерьте значение темпа (в количестве тактов в минуту).
 - Если значение темпа в количестве тактов в минуту не отображается, то увеличьте длительность воспроизведения больше, чем это обычно требуется, или используйте кнопку «TAP» для ввода значения темпа вручную.
 - ② Нажмите кнопку «PLAY/PAUSE ▶/⏸» вблизи того места в записи, в котором нужно установить метку.
 - Проигрыватель «В» войдет в режим паузы воспроизведения в точке установки метки.
 - ③ Поворачивая диск поворотного регулятора проигрывателя «В», найдите место установки метки (например, первый такт).
 - ④ После того, как будет определено место установки метки, нажмите кнопку «CUE» проигрывателя «В».
 - Звук исчезнет, и на этом процедура установки метки будет закончена.
8. Прослушивая через акустические системы звук дорожки «А», дождитесь момента нажатия кнопки «PLAY/PAUSE ▶/⏸» проигрывателя «В».
 - На громкоговорители будет поступать только звук дорожки «А».
 - Звук дорожки «В» будет поступать на головные телефоны.

9. Отрегулируйте скорость воспроизведения дорожки «В» (в количестве тактов в минуту - «ВРМ») в соответствии со скоростью воспроизведения дорожки «А».

Установите ползунковый регулятор темпа проигрывателя «В» в такое положение, при котором количество тактов в минуту, отображаемое на индикаторе для дорожки «В», равнялось количеству тактов в минуту на индикаторе дорожки «А».

- Если нужно оставить неизменным тембр или ключ дорожки «В», то перед изменением положения ползункового регулятора темпа проигрывателя «В», нажмите кнопку «MASTER TEMPO» проигрывателя «В».
- После того, как количество тактов в минуту, отображаемое для обеих дорожек, будет равным, регулировка темпа может быть закончена.

10. Нажмите кнопку «CUE» проигрывателя «В».

- Проигрыватель «В» войдет в режим ожидания в том месте записи, в котором установлена метка.

11. Прослушивая через акустические системы звук дорожки «А», дождитесь правильной синхронизации и после этого нажмите на проигрывателе «В» кнопку «PLAY/PAUSE ▶/■».

- Начнется воспроизведение дорожки «В».

12. Прослушивая через головные телефоны звук, постепенно переместите регулятор межканального микшерного потенциометра вправо.

- Звуки дорожки «А» и дорожки «В» в акустических системах будут накладываться один на другой.
- Когда межканальный микшерный потенциометр микшерного пульта дискожея будет полностью передвинут вправо, переход от дорожки «А» к дорожке «В» будет закончен.

■ Длительное смешанное воспроизведение

Все время, пока количество тактов в минуту у обеих дорожек совпадает, можно делать чистое микширование дорожек «А» и «В» даже в том случае, когда регулятор межканального микшерного потенциометра микшерного пульта дискожея находится в среднем положении.

■ Включение воспроизведения микшерным потенциометром

Если используется функция включения воспроизведения перемещением межканального микшерного потенциометра микшерного пульта DJM-300, DJM-500 или DJM-600, то операцию 11 описанной выше процедуры можно пропустить. Это упрощает выполнение микширования. Если межканальный микшерный потенциометр вернуть в среднее положение, то проигрыватель вернется в состояние, соответствующее операции 10. Таким образом, можно повторно выполнять воспроизведение с места установки метки.

Синхронизация ритма (*)

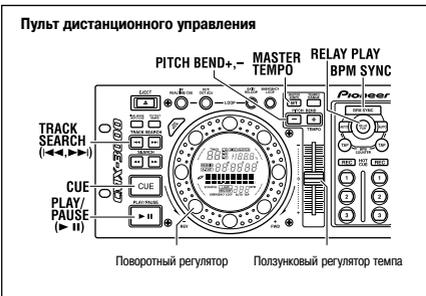
После синхронизации темпов дорожек, воспроизводимых проигрывателями «А» и «В», можно применить функцию изменения тембра «Pitch Bend» для коррекции временных параметров ритма. Например, нужно чтобы ритм дорожки, воспроизводимой проигрывателем «А», служил эталоном ритма, то в случае отставания ритма дорожки, воспроизводимой проигрывателем «В», медленно поворачивайте диск поворотного регулятора проигрывателя «В» по часовой стрелке. При этом скорость воспроизведения в проигрывателе «В» станет постепенно увеличиваться. Отпустите диск поворотного регулятора в тот момент, когда временные параметры ритма дорожек, воспроизводимых в проигрывателях «А» и «В», синхронизируются. После того, как диск поворотного регулятора будет отпущен, темп вернется к обычному значению, а синхронизация ритма сохранится.

Если ритм дорожки, воспроизводимой проигрывателем «В» опережает ритм дорожки, воспроизводимой проигрывателем «А», то медленно поворачивайте диск поворотного регулятора против часовой стрелки. При этом скорость воспроизведения в проигрывателе «В» станет постепенно уменьшаться. Отпустите диск поворотного регулятора в тот момент, когда временные параметры ритма дорожек, воспроизводимых в проигрывателях «А» и «В», синхронизируются.

Синхронизацию ритма, кроме вращения поворотного регулятора, также можно выполнять при помощи кнопок «PITCH BEND» «+» или «-»

Автоматическая синхронизация количества тактов в минуту (*)

Эта функция может использоваться для автоматической синхронизации количества тактов в минуту дорожек, воспроизводимых проигрывателями «А» и «В». Проигрыватель, звук которого в текущий момент поступает на акустические системы, называется «главным». Темп воспроизводимой на нем дорожки в количестве тактов в минуту используется в качестве эталона для регулировки темпа дорожки, подготовленной для воспроизведения во втором проигрывателе («подчиненном»), который в текущий момент находится в состоянии паузы или паузы на метке. Темп дорожки «главного» проигрывателя также может записываться в память кнопки мгновенного перехода к метке «HOT CUE».



- «PITCH BEND+,-» [Изменение тембра]
- «MASTER TEMPO» [Основной темп]
- «RELAY PLAY» [Попеременное воспроизведение дорожек разных дисков]
- «BPM SYNC» [Синхронизация темпа]
- «TRACK SEARCH» [Поиск дорожки]
- «CUE» [Метка]
- «PLAY/PAUSE» [Воспроизведение/пауза]

Нажмите кнопку «BPM SYNC».

- Начнет мигать подсветка кнопки «BPM SYNC», а проигрыватель перейдет в режим воспроизведения с синхронизацией темпа.

- Если оба проигрывателя одновременно находятся в режиме воспроизведения, то синхронизация будет невозможна до тех пор, пока не остановится воспроизведение на одном из проигрывателей. Когда воспроизведение на одном из проигрывателей остановится, то тот проигрыватель, воспроизведение на котором продолжается, считается «главным».
 - Если во время начала воспроизведения количество тактов в минуту у дорожки, установленной на подчиненном проигрывателе, неизвестно, то синхронизированное воспроизведение начнется с момента, когда будет измерен темп этой дорожки.
 - Во время воспроизведения с автоматической синхронизацией темпа на дисплее «главного» проигрывателя будет гореть индикатор «MASTER» [Главный]. На «подчиненном» проигрывателе дисплей пределов регулировки темпа будет выключен, а на дисплее степени изменения темпа появится значение компенсации темпа.
 - Во время воспроизведения с автоматической синхронизацией темпа темп дорожки, воспроизводимой на подчиненном проигрывателе, станет изменяться таким образом, чтобы соответствовать любым изменениям темпа в «главном» проигрывателе. В этом случае функция самостоятельной регулировки темпа и тембра воспроизведения в «подчиненном» проигрывателе будет недоступна.
 - Если на «главном» проигрывателе воспроизведение остановится, то «главным» станет проигрыватель, который был «подчиненным».
- Если, когда это произойдет, положение регулятора темпа нового «главного» проигрывателя отличается от положения регулятора темпа проигрывателя, звучавшего ранее, то на дисплее попеременно будет появляться сообщение «dEc» (или «Inc») и значение разницы в темпе. Для уменьшения разницы в темпе до «0» нужно перемещать ползунковый регулятор темпа в сторону «-», если отобража-

ется сообщение «dEs», и - в сторону «+», если отображается сообщение «Inc». Регулировка скорости воспроизведения с помощью ползункового регулятора темпа станет доступной после завершения регулировки темпа.

■ Коррекция хронометража ритма

- Если в процессе синхронизации темпа в количестве тактов в минуту будет отмечаться ритм, то будут светиться контурные индикаторы вокруг дисплея, показывая графически четырехтактный хронометраж ритма.
- Четырехтактный хронометраж ритма текущей дорожки на проигрывателях «А» и «В» может быть обозначен кратковременными нажатиями кнопки «TAP», по одному разу на каждом из проигрывателей. Хронометраж ритма подчиненного проигрывателя будет автоматически синхронизирован с ритмом «главного» проигрывателя, так чтобы соответствовать обозначенному хронометражу.

ЗАМЕЧАНИЯ:

- Измерение точного значения количества тактов в минуту для некоторых дорожек может оказаться невозможным. В таких случаях нажимайте кнопку «TAP» в такт с ритмом, чтобы обеспечить более точную синхронизацию темпа. Если величина несовпадения темпа выходит за границы пределов регулировки темпа проигрывателя, то правильное воспроизведение с синхронизацией темпов может оказаться невозможным.
- Во время автоматической синхронизации темпа, ползунковый регулятор регулировки темпа и регулятор тембра «подчиненного» проигрывателя не работают.

Включение воспроизведения микшерным потенциометром (*)

Прилагаемый к проигрывателю кабель управления может использоваться для соединения гнезда управления проигрывателя SMX-3000 с гнездом управления микшерного пульта DJM-300, DJM-500 или DJM-

600. Это позволяет выйти из ждущего режима воспроизведения по метке и немедленно начать воспроизведение перемещением вверх микшерного потенциометра канала микшерного пульта. Межканальный микшерный потенциометр также может использоваться для включения воспроизведения по команде с потенциометра. Межканальный микшерный потенциометр можно вернуть в первоначальное положение, что приводит к возврату проигрывателя к месту в записи, обозначенному меткой (т.е. выполняется операция возврата к метке). (Описанная функция не работает в режиме автоматического воспроизведения.) (Схема соединения проигрывателя и микшерного пульта представлена на стр. 18.)

Поочередное воспроизведение дорожек на дисках, установленных в разных проигрывателях (*)

- Включите на обоих проигрывателях функцию автоматической установки метки (на дисплеях должны гореть индикаторы «A. CUE»).
 - Установите регуляторы потенциометров микшерного пульта в среднее положение.
1. **Нажмите кнопку «RELAY PLAY».** Начнет мигать индикатор этой кнопки.
 2. **Включите воспроизведение на первом проигрывателе.**
 3. **Когда завершится воспроизведение текущей дорожки, автоматически начнется воспроизведение на проигрывателе, который находился в режиме ожидания.**
 4. **Первый проигрыватель перейдет в режим ожидания на метке, установленной в точке начала звучания следующей дорожки.**
- Повторением этой операции можно использовать два проигрывателя для непрерывного поочередного воспроизведения.
 - Устанавливая в проигрыватель, который находится в режиме ожидания, новые диски, можно составить непрерывную программу воспроизведения, состоящую из самых разнообразных записей.

- Установив на проигрывателе, который находится в режиме ожидания, в нужном месте метку, можно затем начать воспроизведение с любой точки на выбранной дорожке (см. стр. 24: «Установка метки»).

ЗАМЕЧАНИЯ:

- Нельзя одновременно использовать функцию пуска воспроизведения микшерным потенциометром микшерного пульта и функцию поочередного воспроизведения дорожек на дисках, установленных в разные проигрыватели.
- Если выключена функция автоматической установки метки, то будет происходить повторное воспроизведение всего диска.

Копирование данных

Данные о ритмическом рисунке («WAVE») и другие данные, хранящиеся в памяти данного проигрывателя, можно при желании перенести в память другого проигрывателя CMX-3000.

1. Выключите питание проигрывателя и соедините кабелем управления разъемы «DATA IN/OUT» двух проигрывателей.
2. На каждом из проигрывателей CMX-3000 включите питание, одновременно удерживая в нажатом состоянии кнопки «EJECT» модулей «А» и «В». (Для этой операции нельзя использовать кнопки «EJECT» пультов дистанционного управления).
 - Питание проигрывателя включится, и установится режим копирования данных (подчиненный режим). На дисплее появится индикация «SLAVE M».
3. Когда оба устройства находятся в режиме копирования данных (подчиненном режиме), на проигрывателе «А», в памяти которого находятся необходимые данные о ритмическом рисунке, нажмите кнопку «CD TEXT/WAVE». Не отпускайте кнопку в течение одной секунды.
 - При этом устройство войдет в режим главного устройства и на дисплее появится индикация «MASTER».

4. Нажмите на проигрывателе «А» главного устройства кнопку «PLAY/PAUSE» (▶/■).

- Начнется копирование данных, во время которого будет мигать индикатор ▶/■.
- На выполнение операции копирования требуется около десяти минут. После завершения копирования на главном устройстве появится сообщение «END» [Конец].
- 5. Выключите на обоих устройствах питание и отсоедините кабель управления.
 - После включения питания функционирование возобновится в обычном режиме.

ЗАМЕЧАНИЕ:

- Не выключайте питание и не отсоединяйте кабель управления во время выполнения операции копирования, чтобы не допустить повреждения копируемых данных.
- Если в процессе копирования данных появится сообщение «ERROR», то проверьте соединение и выполните копирование данных заново.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ ПРИЧИН НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если появилась уверенность в том, что проигрыватель компакт-дисков не работает должным образом, то попробуйте определить причины неисправности и способ ее устранения в представленной ниже таблице поиска и устранения неисправностей. Иногда простые ошибки в настройке или выполнении операций могут проявляться как серьезная неисправность. Также бывают случаи, когда нарушение в работе может быть вызвано какой-либо другой причиной, не связанной с данным проигрывателем компакт-дисков. В таких ситуациях необходимо проверять другие электронные устройства, используемые одновременно с проигрывателем в одной системе оборудования.

Если нарушение в работе продолжает проявляться после проведения всех описанных в приведенной ниже таблице проверок и выполнения всех рекомендованных мер по его устранению, то обратитесь за помощью в ближайший центр технического обслуживания продукции компании Pioneer или в магазин, в котором приобретался проигрыватель.

Проявление неисправности	Возможная причина неисправности	Рекомендации по устранению
Диск не извлекается из проигрывателя даже после нажатия кнопки «EJECT».	- Шнур питания не вставлен в розетку.	- Вставьте шнур питания в розетку.
	- Продолжается воспроизведение дорожки	- Прежде чем нажать кнопку «EJECT» (▲) включите паузу или режим ожидания в месте установки метки.
	- Сломана кнопка «EJECT»	- См. стр. 8.
После установки в проигрыватель диска не включается воспроизведение.	- Включена функция автоматической установки метки.	- Чтобы начать воспроизведение нажмите кнопку «PLAY/PAUSE».
		- Чтобы выключить режим автоматической установки метки нажмите и не отпускайте в течение 1 секунды кнопку «TIME MODE/AUTO CUE»
Воспроизведение останавливается практически сразу после начала.	- Диск установлен не той стороной	- Установите диск стороной с этикеткой вверх.
	- Диск загрязнен или покрыт конденсатом	- Протрите диск, чтобы удалить грязь или конденсат
На выходе проигрывателя отсутствует звук	- Нарушено соединение шнура питания с розеткой или шнур питания не вставлен в розетку.	- Вставьте шнур питания в розетку.
	- Неправильно функционирует микшерный пульт.	- Проверьте положение переключателей и регулятора уровня громкости на микшерном пульте.
	- Загрязнились гнезда или штекеры разъемов.	- Удалите все загрязнения и восстановите соединение разъемов.
	- Проигрыватель находится в режиме паузы.	- Чтобы возобновить воспроизведение нажмите кнопку «PLAY/PAUSE».
Искаженный звук или высокий уровень шума.	- Неправильно подключен звуковой кабель выхода сигнала.	- Звуковой кабель выхода сигнала подключается к гнезду линейного входа микшерного пульта. Не вставляйте его в гнездо входа микрофона.
	- Загрязнились гнезда или штекеры разъемов.	- Удалите все загрязнения и восстановите соединение разъемов.
	- На проигрыватель воздействуют помехи, создаваемые близкорасположенным телевизором.	- Выключите питание телевизора или переместите его на большее расстояние от проигрывателя компакт-дисков.
При воспроизведении некоторых дисков возникают сильные шумы. Воспроизведение неожиданно останавливается.	- Диск сильно поцарапан или поврежден.	- Замените диск новым.
	- Диск сильно загрязнен.	- Удалите с диска грязь.

При включенной функции автоматической установки метки не происходит остановка в режиме поиска дорожки.	- Если промежутки молчания между записями очень большие, то поиск дорожек длится дольше, чем обычно. - Если длительность интервала молчания между соседними дорожками больше 10 секунд, то воспроизведение второй дорожки не начнется до тех пор, пока не будет выключена функция автоматической установки метки.	- Выключите функцию автоматической установки метки, для чего нажмите кнопку «TIME MODE/AUTO CUE» и не отпускайте ее в течение 1 секунды или более.
Не работает multifunctional поворотный регулятор.	- Переключатель «DIGITAL MODE» находится в положении «ON»	- Установите переключатель «DIGITAL MODE» в положение «OFF»
При вращении диска multifunctional поворотного регулятора не выполняются те функции, которые необходимы.	- Несоответствующий режим функционирования multifunctional поворотного регулятора.	- Чтобы выбрать нужный режим функционирования поворотного регулятора нажмите кнопку «DOG MODE».
При нажатии во время воспроизведения кнопки «CUE» не происходит возврата к метке.	- Метка не установлена. - Переключатель «DIGITAL MODE» находится в положении «ON».	- Определите положение метки (см. стр. 24.) - Установите переключатель «DIGITAL MODE» в положение «OFF».
При нажатии кнопки «LOOP OUT/OUT AD») не включается непрерывно повторяющееся воспроизведение выбранного участка записи.	- Не установлена метка (т.е. точка начала участка записи для непрерывного воспроизведения). - Переключатель «DIGITAL MODE» находится в положении «ON».	- Определите положение метки (см. стр. 24.) - Установите переключатель «DIGITAL MODE» в положение «OFF».
Не работают функции особых приемов дискотечного воспроизведения	- Переключатель «DIGITAL MODE» находится в положении «ON».	- Установите переключатель «DIGITAL MODE» в положение «OFF».
Не удается сохранить в памяти работу функции автоматической установки метки и другие настройки.	- Питание выключено сразу после выполнения настройки.	- После изменения настроек нужно подождать не менее 10 секунд, прежде чем выключить питание.
Данные ритмического рисунка не записываются в память.	- Данные сохраняются в памяти после завершения воспроизведения текущей дорожки.	- Подождите, пока завершится воспроизведение текущей дорожки.
Данные настройки кнопок «HOT CUE» не записываются в память.	- Данные настройки кнопок «HOT CUE» записываются в память после извлечения диска.	- Извлеките диск. (Затем выключите питание.)
Происходит искажение телевизионного изображения или возникает шум в сигнале радиотрансляции УКВ диапазона.	- Проигрыватель компакт-дисков создает помехи.	- Выключите питание проигрывателя компакт-диска или установите его дальше от телевизора или радиоприемника.
Диск не вращается, хотя питание проигрывателя включено.	- Если в течение 80 или более минут после включения паузы воспроизведения не выполняется никаких действий, то вращение диска автоматически останавливается. - После завершения воспроизведения последней дорожки, вращение диска останавливается.	- Чтобы возобновить воспроизведение диска нажмите кнопку «PLAY/PAUSE -/»». Если нужно извлечь диск, то нажмите кнопку «EJECT ->»

- Иногда нарушения в работе проигрывателя CMX-3000 возникают в результате накопления электростатического заряда или воздействия других видов помех от внешних источников. Если такое случается, то выключите питание проигрывателя CMX-3000, дождитесь полной остановки находящегося в проигрывателе диска, затем снова включите питание проигрывателя и проверьте, исчезло нарушение или нет.
- В проигрывателе CMX-3000 нельзя воспроизводить частично записанные диски CD-R или CD-RW (с открытой сессией).
- В проигрывателе CMX-3000 нельзя воспроизводить компакт-диски фигурной формы или диски нестандартных размеров (только диски диаметром 12 или диски диаметром 8 см, установленные в переходное устройство диаметром 12 см). Попытка воспроизведения таких дисков может повлечь за собой повреждение или поломку проигрывателя.

- Значение темпа, измеренное проигрывателем CMX-3000 в количестве тактов в минуту, может отличаться от значения темпа, записанного на диске или отображаемого на микшерном пульте. Эта разница возникает из-за различия в способах измерения этого значения и не свидетельствует о неисправности проигрывателя.

Индикация сообщений об ошибках

Если в проигрывателе CMX-3000 возникает неисправность или ошибка, то на панели дисплея отображается код ошибки. Сравните этот код ошибки со списком кодов, помещенных в представленной ниже таблице, и выполните рекомендуемые действия по устранению причины неисправности. Если такой код ошибки в таблице отсутствует, или тот же код снова отображается на дисплее даже после выполнения действий по устранению неисправности, то обратитесь за помощью в ближайший центр технического обслуживания продукции компании Pioneer или в магазин, в котором приобретался проигрыватель.

Код ошибки	Тип ошибки	Описание	Возможная причина и рекомендация по ее устранению
E-7201	ОШИБКА ЧТЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ	Проигрыватель не может прочитать данные содержания диска в течение 20 секунд	Диск поврежден. → Рекомендуемые действия: замените диск.
E-8301 E-8302 E-8303	ОШИБКА ПРОИГРЫВАТЕЛЯ	Проигрыватель не может воспроизвести установленный в него диск	Диск загрязнен. → Рекомендуемые действия: очистите диск. Если другие диски воспроизводятся нормально, то проблема заключается в самом диске.
E-9101	ПРЕВЫШЕНИЕ ВРЕМЕНИ ОЖИДАНИЯ ВЫПОЛНЕНИЯ МЕХАНИЧЕСКОЙ ОПЕРАЦИИ	Механическая операция не может завершиться в установленный временной период.	В отверстие для установки диска попала пыль или другие посторонние частицы. → Рекомендуемые действия: удалите пыль или другие посторонние частицы.

Очистка диска поворотного регулятора

Для очистки поверхности корпуса проигрывателя от загрязнений протирайте ее полировальной салфеткой или сухой мягкой тканевой салфеткой. Для удаления стойких загрязнений смочите тканевую салфетку слабым раствором нейтрального моющего средства (разбавленного 5 или 6 частями воды), хорошо отожмите салфетку и удалите загрязнение. Сухой салфеткой протрите поверхность насухо. Спирт, растворители для красок, бензин, инсектицидные препараты или другие агрессивные жидкости могут смыть или обесцветить надписи на регуляторах и покрытие корпуса. Поэтому следует избегать применения таких веществ.

Не отсылайте изделие производства компании Pioneer по адресу компании без предварительного согласования с уполномоченным представителем компании в Вашей стране.

Условия предоставления гарантийных обязательств изложены на карточке Ограниченной гарантии, прилагаемой к устройству.

Опубликовано Pioneer Corporation.

Авторские права: © 1999 Pioneer Corporation.

Все права защищены.

PIONEER CORPORATION 4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

PIONEER NEW MEDIA TECHNOLOGIES, INC.

Multimedia and Mass Storage Division: 2265 East 220th Street, Long Beach, CA 90810, U.S.A.

Телефон: 800-444-OPTI (6784)

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

Industrial Products Department: 300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada.

Телефон: 905-479-4411

